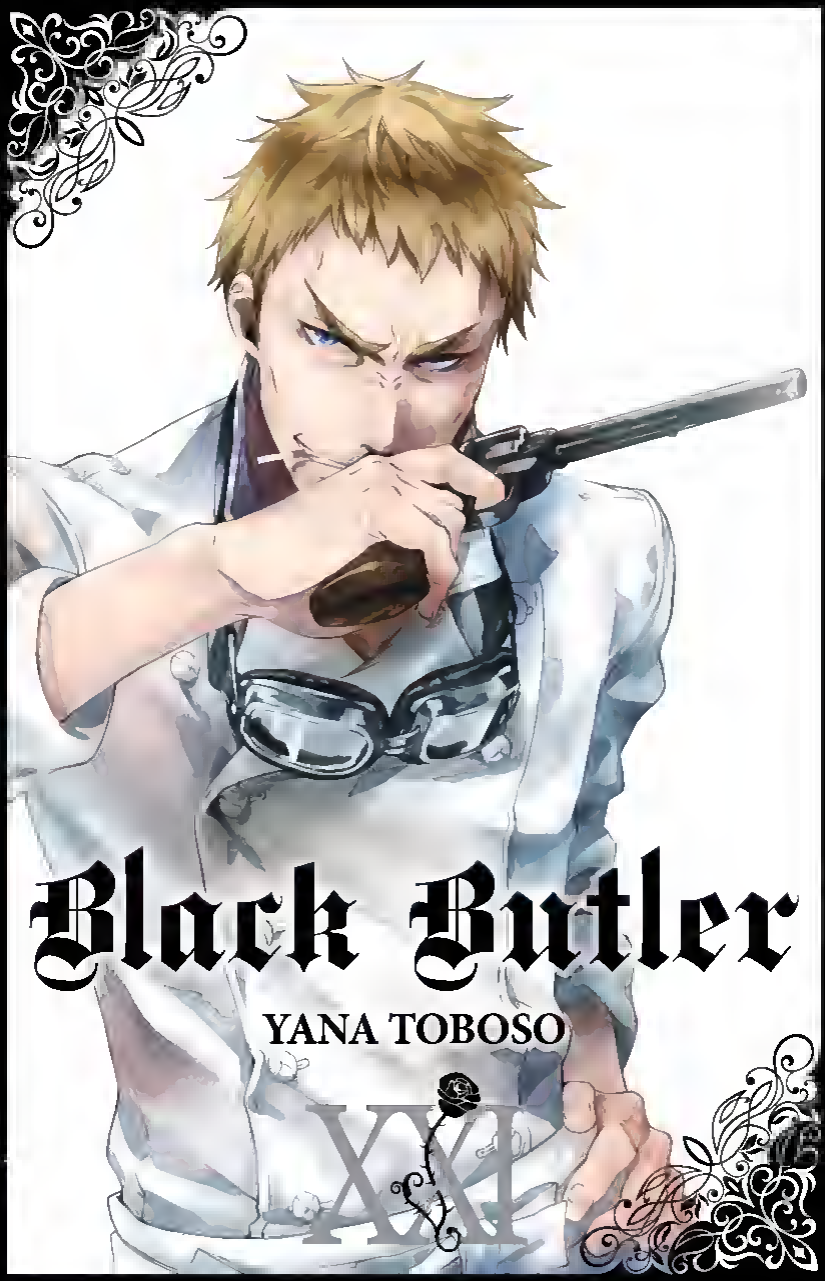

Black Butler
YANA TOBOSO
XXI

Black Butler
YANA TOBOSO

Contents

Chapter 99

In the morning ... 3

The Butler, In a Rage

Chapter 100

At noon 31

The Butler, Breaking Out

Chapter 101

In the afternoon .. 69

The Butler, Crossing Paths

Chapter 102

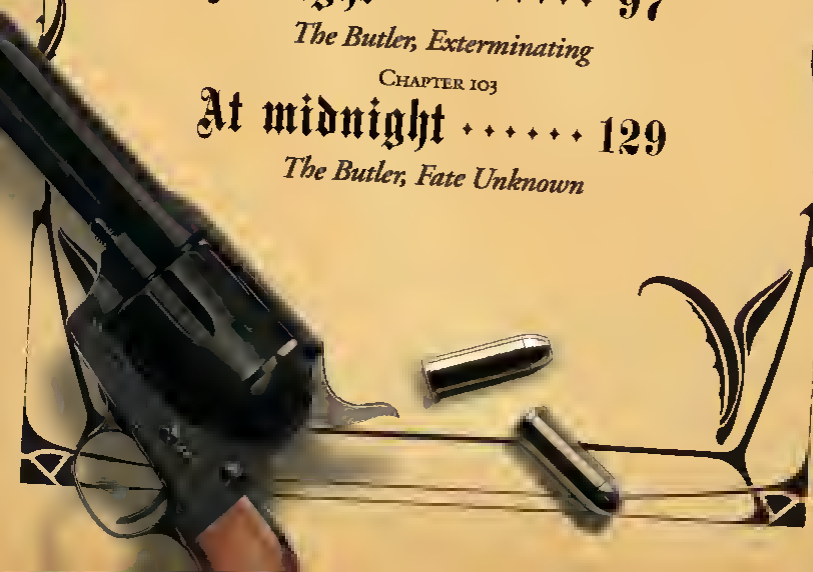
At night 97

The Butler, Exterminating

Chapter 103

At midnight 129

The Butler, Fate Unknown



CHAPTER 99

In the morning : The Butler, In a Rage

WILL YOU STILL VENTURE BEYOND THIS FOREST?
SO CHOOSE.
...
...WILL YOU TAKE THE EASY WAY OUT INSTEAD?
OR...

I...

I...
...JUST WANT TO DISAPPEAR ...
I'M HORRIFIED I BROUGHT "SuLIN" INTO THE WORLD.
I NO LONGER KNOW WHAT TO BELIEVE IN.
I DON'T WANT TO THINK ANYMORE.
TRUE.
.....
IF YOU DIE—
IF YOU'VE LOST THE WILL TO UTILISE YOUR PRODIGIOUS BRAIN, IT WOULD BE BETTER OFF FERTILISING THE WEEDS INSTEAD.

.....
SAVED?

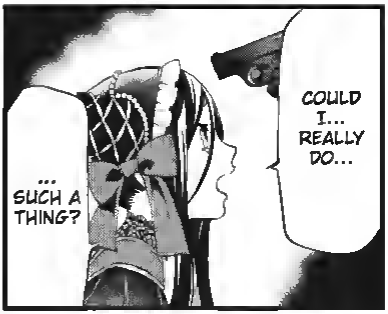
YOU NEED NOT HEAR THE DEATH THROES OF THOSE YOU MIGHT'VE SAVED.

...NOT UNLIKE A MAGIC ELIXIR TO ASTOUND THE WORLD.

SINCE YOU WERE ABLE TO DEVELOP AN ULTIMATE POISON...
...I THOUGHT PERHAPS YOU COULD DEVELOP AN ULTIMATE ANTIDOTE TO SAVE THE VILLAGERS.
SOME-THING...

A MAGIC...
...ELIXIR?

I CAN'T SAY FOR SURE ...
...BUT YOUR CHANCES WOULD BE NIL IF YOU DIED HERE.


COULD I... REALLY DO...
... SUCH A THING?

GYU (CLENCH)
I...

WILL YOU DIE AND FLEE?
OR LIVE AND FIGHT?
EMERALD WITCH, I WILL ASK YOU AGAIN.

HEH...
...
SU (SNF)
...
VERY WELL.
THEN LET US LEAVE THIS VILLAGE TOGETHER...
...SULLI-VAN!
I WANT TO LIVE... AND FIGHT!
...WANT TO LIVE!

PASHI (WHIP)
KOKU (NOD)
YOU NEEDN'T WORRY.
WHAT ABOUT SEBASTIAN?
IF THEY USE THE MIASMA... RATHER, THE MUSTARD GAS ON HIM...
THE PLANES HAVE EXPOSED OUR WHEREABOUTS.
WE'LL CHANGE LOCATION IN ADVANCE OF OUR PURSUERS' ARRIVAL...
...AND JOIN UP WITH MY SERVANTS.
THERE'S NOTHING MY BUTLER CAN'T DO.

GASHUN (GASHAK)
RETRIEVE SIEGLINDE AT ONCE!
HURRY!
PROFESSOR SULLIVAN. THIS PLACE IS DANGEROUS!
I NEVER IMAGINED ...
...GREAT BRITAIN WOULD DETECT THE PRESENCE OF THIS FACTORY AND SEND AN INTELLIGENCE OFFICER HERE...
I AM NOT AN INTELLIGENCE OFFICER.
I AM MERELY A DEVIL OF A BUTLER.

!?
ZAWA CHU(ZAWA)
HE'S DISAP—
FU CVANISH
2
03
04
KUH ...!
HOW DID HE GET OVER THERE SO QUICKLY!?
I SEE.
THE TORSO IS MADE OF RESILIENT MATERIAL.
GWAH!!?
DO
DO

TAN (LEAD)
IN THAT CASE —!
BAN (BLAM)
THAT IS WHY EVEN A BLOW FROM OUR GARDENER COULD NOT KNOCK YOU DOWN.
ZUGA (CRASH)

UWAAHH!
TAN
I MUST AIM FOR THE HEAD.
DOSHA (SPLAT)
BI (SPURT)

ZUDO! (STAB)

KYU
KYU
KYU (SQUEAK)
BASTARD!!
DOUSE HIM IN MUSTARD GAS!!

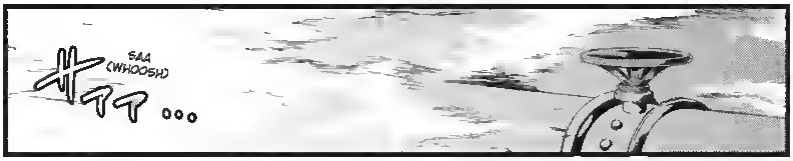
BUSHAA (FWHOOSH)

WITH NO PROTECTIVE GEAR TO SHIELD HIM...
...SURELY THAT'S THE LAST WE'LL SEE OF HIM.
SHAAA (WHOOSH)

KOTSU (STEP)
KOTSU
GUFUH!
A MASK... GIVE ME A MASK! GEEEH!
GOUH!
WHAAAT!?
DOSHA (SPLAT)

MUSTARD GAS IS AN APT MONIKER, I MUST SAY.
KOTSU (STEP)
I THOUGHT I RECOGNISED THE SCENT.
IT IS THE ODOUR OF MUSTARD SEEDS.
I WAS SLOW TO NOTICE, AS THE YOUNG MASTER DOES NOT PARTAKE OF MUSTARD.
ZURU (DRAG)
GAH...KAH...
WHY!? WHY WON'T HE DIE!?
GAN
GAN GELAND
HAS BRITAIN DEVELOPED SOLDIERS IMMUNE TO POISON GAS...!?
ZU-A (SLICE)
WAAAH!

GUUUUU (WHOOSH)
IT GOES WITHOUT SAYING THAT I CAN HANDLE THIS PALTRY QUANTITY OF POISONOUS GAS.
ZAZA (SKID)
I AM THE BUTLER OF THE PHANTOMHIVE FAMILY.
GAAAH... AAH!
GAAAH! MY THIGAS.


SAA (WHOOSH)

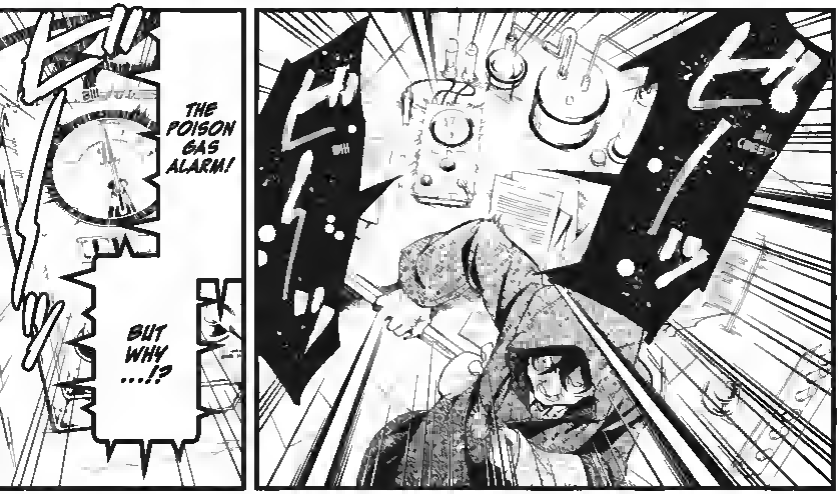
SUU (INHALE)
PAN (CLAP)
ぱん
PAN
ぱん
—NOW, THEN.

(TMP)
YES, MA'AM!
TAKE THE "SULIN" SAMPLES UPSTAIRS!
GASA (RUSTLE)
GASA

AH! GAH-HAH ...!
GASA
GASA
WE CAN MASS-PRODUCE THE GAS AS LONG AS WE HAVE THIS.
TH-THE METHOD OF SYN-THESIS.

FUUU (EXHALE)
THERE ARE THOSE WHO PREACH ILLOGICAL NOTIONS LIKE LOVE AND AFFECTION.
THEN THERE ARE THOSE WHO CAN SACRIFICE THEIR FLESH AND BLOOD SO RATIONALLY.
.....!!

EEP ...!?
GACHAN (CRASH)
PATAN (SHUT)
AND THAT IS EXACTLY WHY I FIND HUMANS SO AMUSING.

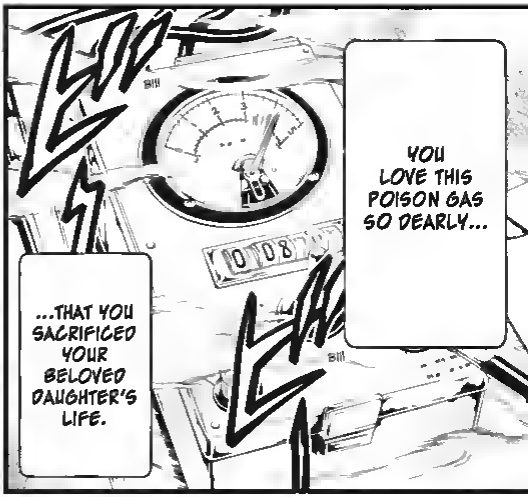

THE POISON GAS ALARM!
BUT WHY ...!?

FUUUU

...MUS...TARO...
BORO
BORO
(DRIP)

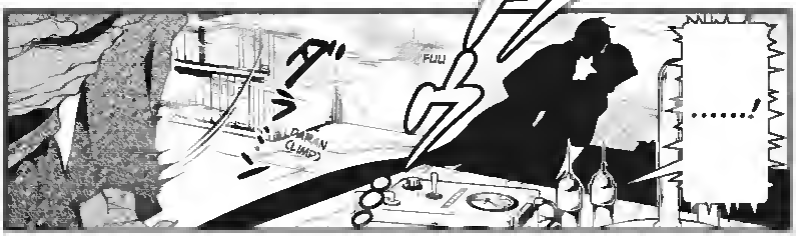
BIII
(BEE)
FUUUU
(EXHALE)
TH—
THIS IS THE SMELL OF...
BIII

ZURURU
(SLIDE)
URGH...
GASHAN
(CRASH)
GUH...
BASASA
(FLAP)


BIII
YOU LOVE THIS POISON GAS SO DEARLY...
...THAT YOU SACRIFICED YOUR BELOVED DAUGHTER'S LIFE.
BIII

CONSIDER THIS MY TOKEN OF GRATITUDE FOR EXPOSING THE YOUNG MASTER TO MUSTARD GAS.

NOW IS IT?
NOW DO YOU LIKE YOUR LONG-AWAITED TASTE OF THE DEATH BORN OF THE BRAIN YOU SO ADORED?


FUU
DARAN (LIMP)
……!

GASHAN
—OH DEAR.
BI (BEEP)

BIII (BEEP)
DOSA (THUD)

SEBAS-
TIAN.
OBLITERATE ALL TRACES OF SULLIVAN'S METHOD FOR SYNTHESISING THE "ULTIMATE CHEMICAL WEAPON."
AS YOU WISH.

OH HOH.
I MAY USE WHATEVER APPROACH TAKES MY FANCY?

AND HOW WOULD YOU LIKE ME TO GO ABOUT IT?
I LEAVE IT TO YOU.

I WON'T BE THERE TO WITNESS IT, AND THERE WILL BE NO SURVIVORS.
YOU MAY DO AS THE BEAST WITHIN YOU WISHES.
..HEH..

OHH—
DEAR MASTER,
I AM AFRAID YOU HAVE THE WRONG IMPRESSION.
BO (FWOOM)
BO

SO IT WOULD NOT DO TO ACT ON IMPULSE AND BEHAVE LIKE A BEAST.
...IS THE GAME I, WHILE BOUND BY MY BUTLER LIVERY, AM PLAYING AGAINST YOU.
MY GREATEST AMUSEMENT AT THE MOMENT, YOU SEE...
GOOOOOO (FWOOOSH)
YOU.
YOU WERE BOUT TO DEVOUR E IN ALL DEADLY
FOR I...
OOOOO
HOWEVER, IF YOU ARE PARTICULAR TO MY BEING SUCH A DEVIL...
...I SHALL ACT ACCORDINGLY.

...AM A DEVIL...
...OF A BUTLER.

YO.
WE REALLY HEADING IN THE RIGHT DIRECTION!?
ZA
ZA
ZA
ZA
ZA
ZA (DASH)
!
THERE THEY ARE!
GYUKI (DOOM)
I CAN SMELL SMILE FROM HERE!
—SAYS GOETHE.

ARE YOU ALL RIGHT?
I'M FINE.

YOUNG MASTER!
YOU'RE HERE AT LAST.

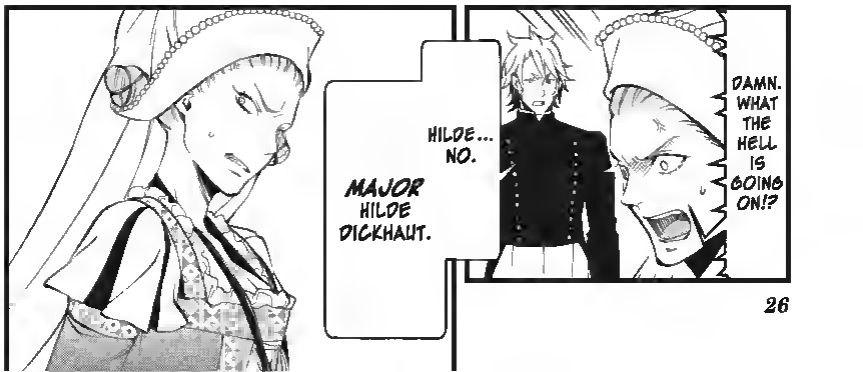
WE'LL DIVIDE INTO TWO GROUPS AS PLANNED...
...AND ESCAPE FROM THIS FOREST.

FUUU (SIGH)
WELL, THEN.

OUR RETREAT OPERATION BEGINS NOW!

FIRE IN B4 FACTORY FACILITIES!
(BEEP)
FIRE ALERT!
FIRE ALERT!

WHILE IT MAY HAVE BEEN LOST IN THE FIRE...
...IT IS LIKELY THAT THE BRITISH HAVE MADE OFF WITH THE SAMPLES.
THE LIFTS ARE DAMAGED! OUR FIREMEN CAN'T GO BELOW!
WHAT OF THE NEW POISON GAS!?
TA (CTMP) TA


HILDE... NO.
MAJOR HILDE DICKHAUT.
DAMN. WHAT THE HELL IS GOING ON!?

ANNE DREWANZ, KOMMANDANT, SPECIAL KOMMANDO THE FIRST.
JA! (SALUTE)
GRETE HILBARD, KOMMANDANT, SPECIAL KOMMANDO THE SECOND.
WE ARE READY TO MAKE A SORTIE.
CAPTURING THE EMERALD WITCH IS OUR UTMOST PRIORITY IF THE METHOD OF SYNTHESIS HAS BEEN LOST IN THE FIRE...
PERHAPS WE SHOULD HALT ANY FURTHER SPRAYING OF THE MUSTARD GAS.
TCH.
YES.
MAJOR!
PHEW...
WE HAVE DETERMINED THE LOCATION FROM WHICH THE FLARE GUN WAS FIRED.
THE PROTOTYPE WEAPON IS READY FOR OPERATION AS WELL!
GOOD.
PROTO-TYPE WEAPON ...?
DO YOU INTEND TO USE THAT?

GYU (TUG)
OUR PRIMARY OBJECTIVE IS TO RECAPTURE THE EMERALD WITCH!
I DO.
BUT IF SHE TAKES SO MUCH AS ONE STEP OUTSIDE OF THE FOREST—
KILL HER!
<JA!>
ZA (SALUTE)

Black Butler

...AM A DEVIL OF A BUTLER.

Chapter 100

At noon : The Butler, Breaking Out

Black Butler

DA
DA
DA (CRASH)
DA
DA (CRUNCH)
THEY'VE ESCAPED IN TWO GROUPS...
WOOO

SUN (SNIFF)
スンスン…
SUN
MY LADY...
...HAS GONE TO THE RIGHT.
VWON (HOWL)
ヴォォン
VWON
ヴォォン

OUR PRIMARY OBJECTIVE IS TO SECURE THE EMERALD WITCH.
WOLFRAM AND THE MAIN UNIT WILL HEAD IN THAT DIRECTION.
OUR UNIT WILL GO LEFT.
<JA!>
ZA (STEP)

HFF...
HFF...
I CAN HEAR FOOT-STEPS! THEY'RE GAINING ON US.
—SAYS OSCAR.

HA
HA (PANT)
HA
SHURU (SLITHER)
SHURU

SNAKE EARS'RE AMAZING!
SCARY
HFF HFF
I'M NOT USING MY EARS. I'M SENSING THE VIBRATIONS WITH MY SKIN.
—SAYS WORDSWORTH.
!!
LIWON
LIWON (HOWL)
THEY'RE HERE!
NOW MAKE 'EM DANCE!
MY LADY!!
TATAN
TAN (STOMP)

GYAAAAAAAH!
GYAWAN (CRAPO)
GYAWAN
BARA (FALL)

I HAD A TERRIBLE TIME WITH SNAKES IN ARIZONA...
...BUT THEY'RE ALL RIGHT WITH ME IF THEY'RE ON OUR SIDE!!
GYAAAAAH!
あああ
THEY DESERVE TO BE BITTEN FOR SUDDENLY VIOLATING A MAIDEN'S TERRITORY.
—SAYS EMILY

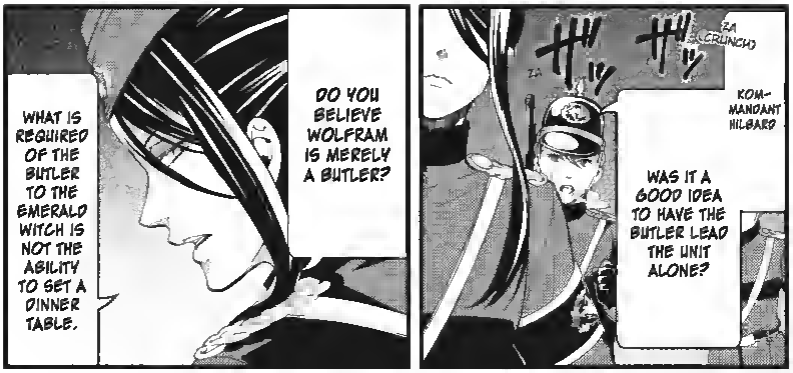
HALT!!
GAN (BLAM)
GAN
I TOLD YA!
I CAN'T UNDER-STAND A WORD YER SAYIN'!
DON
DON (BLAM)
GAN
GAN
WE WON'T!
—SAYS OSCAR.
JYUN (WHIZ)
I'LL BUY US SOME TIME...
...SO YOU TWO GO FIRST!
AND YOU'D BETTER NOT DROP THE "YOUNG LADY."

FRESH FRUIT JAM
MARMALADE
MAYBE IT'S TIME TO GIVE THIS FELLER A TRY.
GOSO (DIG)
ALL RIGHTY!

NNN?
GORORO (ROLL)...
THAT MAN KNOWS WHAT HE'S DOING...

JI (SST)
GORON (ROLL)
IS THAT A TIN OF JAM ...?
GORO

ドーン
DON (BOOM)
TAKE COVER!!
EH?


WHAT IS REQUIRED OF THE BUTLER TO THE EMERALD WITCH IS NOT THE ABILITY TO SET A DINNER TABLE.
DO YOU BELIEVE WOLFRAM IS MERELY A BUTLER?
ZA (CRUNCH)
KOM-MANDANT HILBAR?
WAS IT A GOOD IDEA TO HAVE THE BUTLER LEAD THE UNIT ALONE?

IT IS...
...THE ABILITY TO FIGHT SECOND TO NONE!!

WHA—!?

GAN
GAN
GAN (BLAM)
ZUZA (SLIDE)
ZA
ZA
GAN
GUH!
BUSH! (SPURT)
GHA (SHAK)
GAN
GAN
GAN

GUWA (LUNGE)
JYA (SWING)
HE'S FREAKIN' FAST!!
HE'S MOVING...
...LIKE SOME KINDA WILD ANIMAL ...!!!

GFWAH!
DOGO (KICK)
TCH!
DON
KUH!
DON (BANG)
WAIT!
YOU BASTARD!

DA
KCOOMO
DA
DA
SNAKE!
ONE'S HEADED YOUR WAY!!
GAN
GIIIANG
GAN
GYUN
(WHIP)
!!

WAHH...!
UWAH!
ZA (SLICE)
DOSA (THUD)
BA (GRAB)
MY LADY!!
UGH...

WHY, THANK YOU FOR COMING TO GET ME.

HERE'S YOUR "TIP." I DO HOPE YOU'LL ACCEPT IT.

DON (BLAM)
BE CAREFUL!
KEEP YOUR HEAD DOWN.
BASHU (WHIZ)
R—
RIGHT!
ZA
ZA
ZA
ZA (STEP)
OUR TARGET IS CARRYING A CHILD AND MOVING SLOWLY!
HE'S HOLDING SOMETHING ODD, AS WELL.
GAN (BLAM)
GAN
BISU (ZWIP)
STEADY YOUR AIM!

YES.
I WANT YOU TO BOUND THROUGH THE WOODS FASTER THAN THE WIND...
...JUST LIKE YOUR NAMESAKE—

OUR FIRST ORDER OF BUSINESS IS TO GET SULLIVAN OUT OF THE FOREST.
ON THAT NOTE...

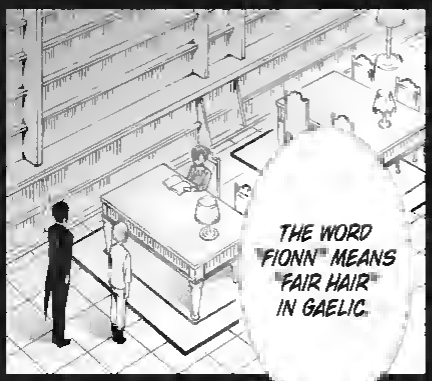
FINNY.
YOU'RE TO TAKE HER AWAY.
ME?

"FIN-NIAN."
THAT'S MY NAME.

IT WAS GIVEN TO ME BY THE YOUNG MASTER ON THAT DAY LONG AGO...
...THIS SPECIAL NAME OF MINE.
I'LL GIVE YOU A NAME.

I CAN'T CALL YOU "TEST SUBJECT ZWÖLF" FOREVER.

A NAME?


THE WORD "FIONN" MEANS "FAIR HAIR" IN GAELIC.

THE HERO OF THIS LEGEND WAS NAMED THUS FOR HIS BEAUTIFUL GOLDEN LOCKS AS WELL.
Fenian Cycle
c mythology

EH?
YOU HAVE SPLENDID GOLDEN HAIR.

...AND WHO WAS STRONGER THAN ANY STAG.
HE WAS SAID TO BE A BOY WITH GOLDEN HAIR...
...WHO BOUNDED THROUGH THE FORESTS FASTER THAN A HARE...
SO...
YOU AND HE ARE ALIKE.
DON'T YOU THINK?
...HOW ABOUT...
..."FIN-NIAN"?
...NIAN?
FIN...

...IT IS MUCH PREFERABLE TO BEING NAMED AFTER A DOG.
IT IS A BIT GRANDIOSE FOR MY TASTE, BUT IT SHOULD MAKE A FINE NAME FOR YOU.
"EHI"
AT THE VERY LEAST..
Finnian Cycle
Celtic mythology
LEARN THE ALPHABET QUICKLY SO YOU CAN READ IT FOR YOURSELF.
ALL RIGHT ...
... FINNIAN?
HERE, I'LL GIVE YOU THIS BOOK.
.....

I SAY!
THIS IS MY FIRST TIME SEEING SUCH A HUMAN EXPRESSION ON YOUR FACE.
HOWEVER ...
Fenian Cycle
YEAH!
...YOU MUST NOW LEARN HOW TO SPEAK LIKE A SERVANT...
...AND TO ADAPT YOUR STRENGTH TO THAT OF AN ORDINARY HUMAN.

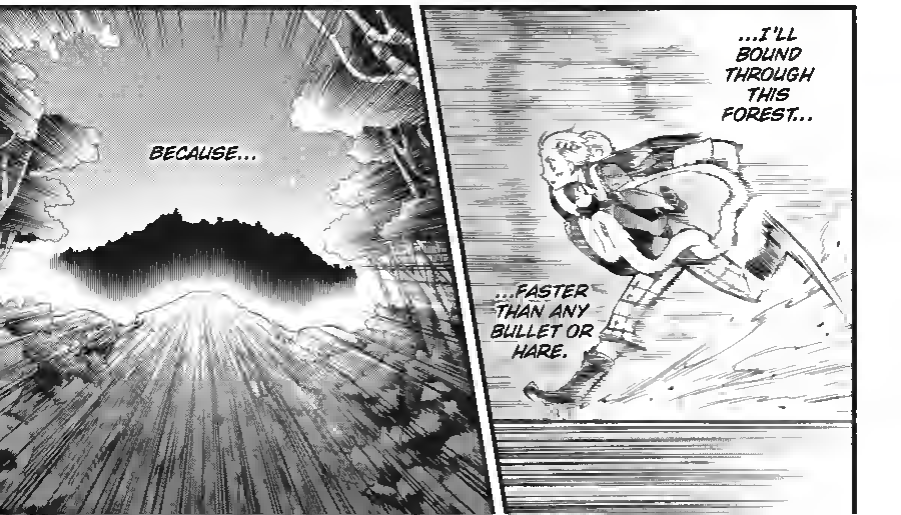
BUT...
I STOPPED BEING WEAPON NUMBER 12 AND BECAME FINNIAN THE GARDENER THAT DAY.

...THE POWER OF WEAPON NUMBER 12...
...IF THE YOUNG MASTER HAS NEED OF...
KIIIN (RRRING)

GU (VEER)
OOO...

LADY SULLIVAN, OUR ESCAPE IS GOING TO GET A LITTLE ROUGH FROM HERE.
PLEASE SHUT YOUR MOUTH SO YOU DON'T BITE YOUR TONGUE.

WAH!?
HUH?
GYUN (ZOOM)
!?
WH-WHAT JUST HAP-PENED TO HIM!?
HE'S SUD-DENLY RUNNING FASTER ...!!


...I'LL BOUND THROUGH THIS FOREST..
...FASTER THAN ANY BULLET OR HARE.
BECAUSE...

...I'M
"FINNIAN"!

H-HE'S FLYING!?
JUST WAIT!
THE RIVER BELOW IS SHALLOW. HE'LL NEVER SURVIVE A FALL FROM THIS HEIGHT—
SPLASH!
KERSPLASH!

—OW, OW, OWWW —!!
DOKI (BADUM)
DOKI!!
DOKI
GAKU (SHAKE)
GAKU
My LEGS ARE TIN-GLING!!
JIIN
JIIN (STINGLE)

BUT NOW HE'S STANDING STILL...!
CHA (CLICK)

TAAIN (BLAM)

WH-WHAAAT!?

U—
UWAAAH!?
TAAAN
TAAAN
DOSA (THUD)
WHA—!?
R-RETREAT!
RE-TREAAAT!!
TAAAN
UHA!
EUH!
WHAT'S GOING ON!?
WHERE ARE THEY SHOOTING F—

HA (GASP)
GASHU (SHAK)
DID I JUST...
...SEE SOME-THING MOVE!?
GYUKI (WHIP)

(WHIP)
I, GRETE HILBARD...
...WILL STOP THEM HERE!
I WAS RIGHT TO ARRIVE IN ADVANCE BY A DIFFERENT ROUTE.
THE MEN PROVED USELESS ONCE AGAIN.
BAN (BLAM)
FINNY!

FINNY.
YOU TWO GO ON AHEAD.
THIS OLD MAN SHALL DEAL WITH HER.
HE...
...CUT THE BULLET IN TWO!?
WE WILL ACCOMPLISH ANYTHING...
...THAT IS AT THE BEHEST OF OUR MASTER.
KIN CLINK
SUCH IS OUR DUTY...
...AS SERVANTS TO THE FAMILY OF PHANTOM-HIVE!

PACHIN (SNAP)
OH DEAR. HOW UN-FORTU-NATE.
JUST LOOK AT THE TIME...
...WELL.
I DARESAY I HAVE DONE ENOUGH.
PAN (CLAP)
PAN
I MUST MAKE HASTE SO AS NOT TO BE LATE FOR BREAKFAST.

PRICE'S
CREAM
BAKING
POWDER

BEST
SUGAR CORN

Black Butler

Chapter 101

In the afternoon : The Butler, Crossing Paths

Black Butler

I MUST MAKE HASTE SO AS NOT TO BE LATE FOR BREAKFAST.
HOW UNFORTUNATE. JUST LOOK AT THE TIME...
ZU (RUMBLE)
ズズズ…
WHAT IS THAT SOUND ...?

PAN
(BLAM)
GO
UNHAND

GAH ...!
BASHI (THWAM)
BATATA (DRIBBLE)
DO (THUD)

HE... DODGED THE BULLET!?
AT POINT-BLANK RANGE!?

IF ONLY YOU—!

HAAH...
HAH!
HAAH!

GUH... KU...H!
GI (CHOKE)
IF ONLY YOU...
...HADN'T COME...
GA (GRAB)
...MY LADY WOULD NEVER HAVE—!!
!!

SMILE!!
DAMN.
I AIN'T GONNA MAKE IT IN—
YOUNG MAS-TER!!

PAH (BLAM)
.....!
.....?
I NEVER KNEW *HE* HAD A DAUGHTER.
I SAY. WHAT IS THE MEANING OF THIS?
!?

Y-YOU'RE ...
YOU THERE, LITTLE BOY PHANTOMHIVE.
NO NEED TO BE SO NERVOUS.
I SHAN'T EAT YOU.
HA HA!
HE'S FRIGHTENED BECAUSE YOU ALWAYS LOOK AS IF YOU'RE ANGRY.
WHA—
I'M NOTHING OF THE SORT!

I THINK I'M GOING TO BE SICK...
.....
WHAT'S GOTTEN INTO YOU?
I'M WELL AWARE.
I ALSO KNOW THAT YOU'RE VERY GENTLE AT HEART...
...AND A GOOD MAN UPON WHOM I CAN DEPEND.
SAIKA (SWF)
...
SO I KNOW THAT, SHOULD THE TIME COME...
...YOU WILL BE OF ASSISTANCE TO HIM IN MY STEAD...
...SHOULD ANYTHING EVER HAPPEN TO ME.
IKU (TWITCH)

ISN'T THAT RIGHT?
IT'S MORE...
...A FAVOUR...
...I'M ASKING OF YOU.
IS THAT AN ORDER?
HA HA!
YOU NEVER KNOW.
HMPH...
I DOUBT VERY MUCH YOU WILL CROAK BEFORE I DO.

...I ASK THAT YOU CONTINUE TO OFFER UP YOUR AID WHEN I'M NO LONGER AROUND.
SO...
...WHAT FATE WILL BEFALL SOMEONE AND WHEN.
EVEN GOD CAN'T SEE...
I THOUGHT I'D FINALLY BEEN RELIEVED OF MY OBLIGATIONS!
GI (SKREE) GI
GI
NEVER DID I IMAGINE I'D BE CLEANING UP HIS MESS AT THIS AGE.
Y...OU HAVEN'T...
...CHANGED A BIT.

DIEDRICH!
AND ONE MORE THING!
GI GI GI (SKREE)
WHOSE FAULT DO YOU THINK THAT IS!?
ALTHOUGH YOUR PHYSIQUE... HAS CHANGED RATHER...
GU (STRAIN)

BA (WHIP)
I'M NOT...
DON'T CALL ME BY MY GIVEN NAME!
SHA (SHHK)
...YOUR FAG!
GAKIN (CLANG)
NOW, STUBBLY!!

EH?
ME?
BA (FWIP)
DAMN—
FOOLED YOU!
KAH ...!

DON (BLAM)
KUH ...!
ZAZA (SKSSH)

ZUSU (SHOE)
BAS-TARD...

GAN (CLANG)
GAN
GAN

WHY AM I HERE!?
IT'S BECAUSE YOU HAVE GOTTEN YOURSELF CAUGHT UP IN A TOP SECRET AFFAIR!
WHAT BROUGHT YOU HERE?
D-DIEDRICH, YOU SAVED ME...

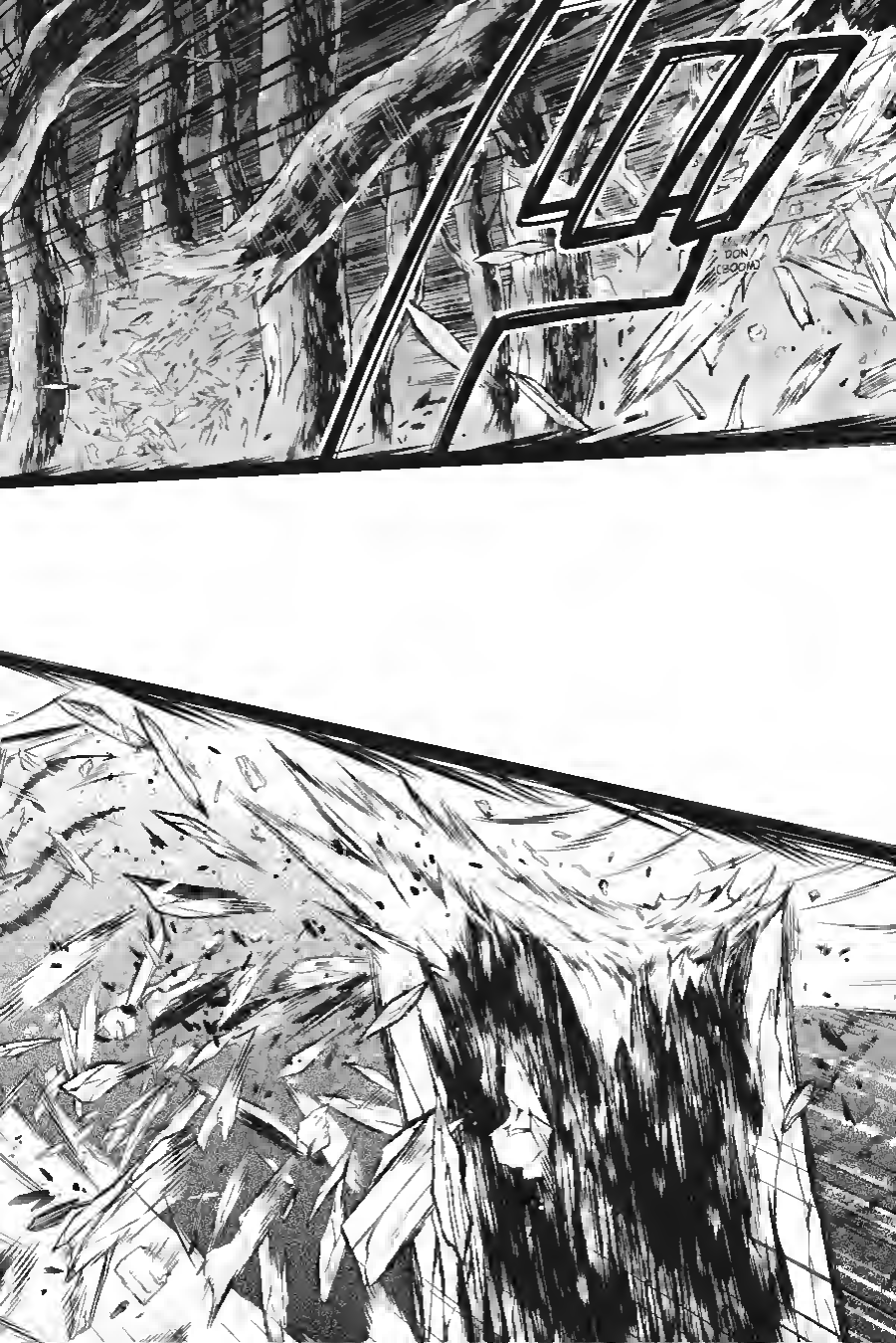
NOSO (RISE)
HAAH..
HAAH.
KOFF..

IF YOU MEAN THE NEW POISON GAS, I—
NO!!
ZA (CRUNCH)

LIKE FATHER, LIKE SON!
DON (SHOVE)

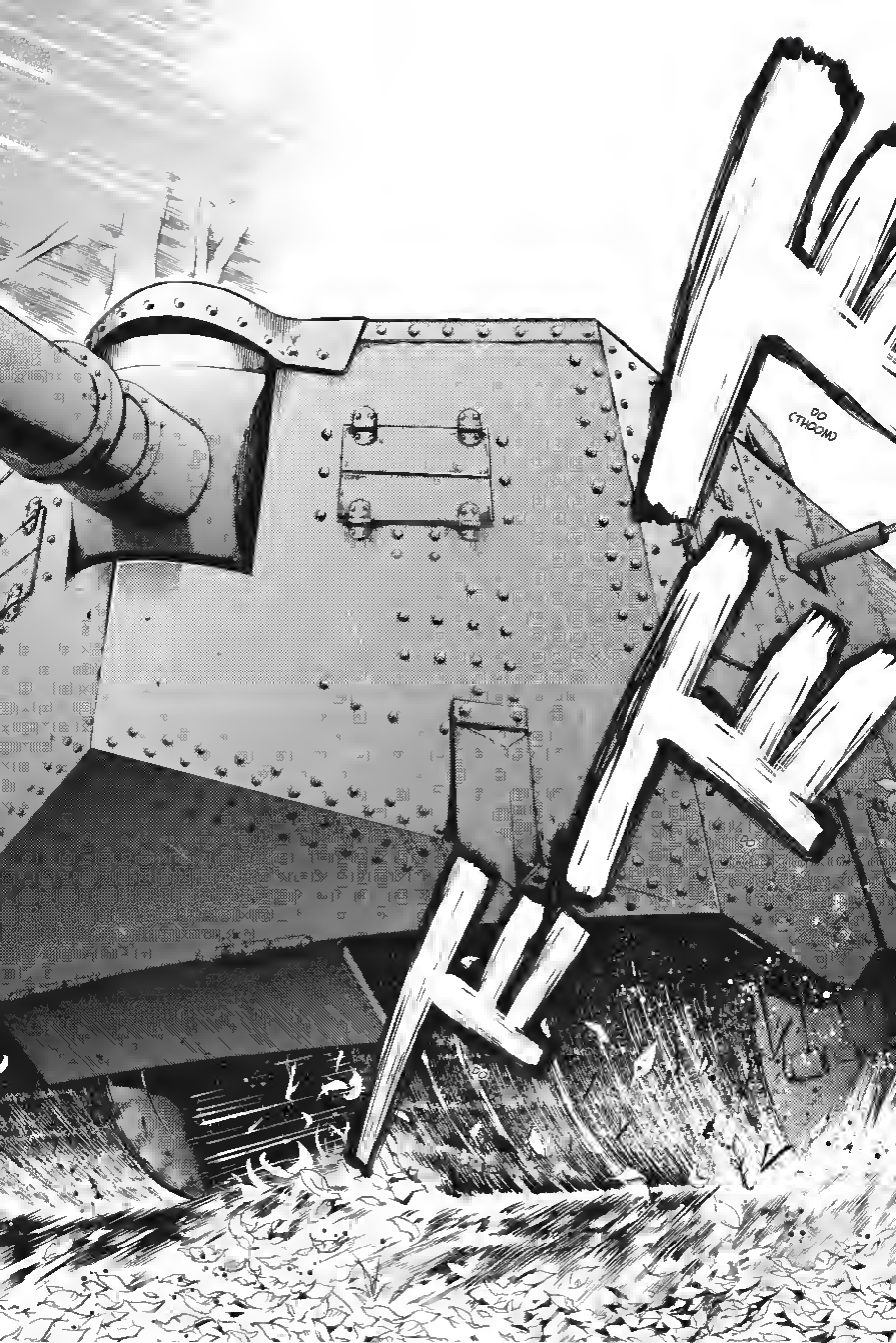
EH?

THE ARMY IS—
THERE'S SOMETHING ELSE!
GET DOWN!!
HA (GASP)
KYUUUUN (PWEE)
!?


DON
(BOOM)

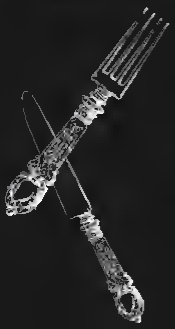
GOO (FWOOSH)
SHUU (WHOOO)
DA (DASH)
DA
YOUNG MASTER, YOU ALL RIGHT!?
KUU (RING)
BARA (SPRINKLE)
CURSES, I WAS TOO LATE!
WHAT THE BLAZES WAS THAT!?

ZU CRUMBLE
!?
TCH!
IS THIS AN EARTH-QUAKE ...!?
NO... IT'S NOT.
...WHAT...
...IS THAT?


DO
(THOOM)

I-IS THAT...
...A MOBILE CAN-NON!?
RAR

IT'S A BEHE-MOTH!
WHAT THE HELL !?
WH—
DON'T JUST STAND THERE, YOU SPINE-LESS RUNTS!
RUN!!
DA (DASH)
IT'S GERMANY'S LATEST ARMOURED LAND WARSHIP.
A PANZER !!



Black Butler

Chapter 102

At night : The Butler, Exterminating

DO
DO
DO

...GERMAN WEAPONS DEVELOPMENT WAS SO ADVANCED ...!!
INFANTRY, ADVANCE!
<JA!>
ADJUST FIRING ANGLE.
PLUS 0.5 DEGREES.
BABA CRUSH
BABA

DO (BLAM)
DO
DO
GAN (CLANG)
BAS-TARDS.
GAN
DO (RUMBLE)
DO.
DO
DO
UWAAAH!!
SHUUU (FWOOO)
!?
SA (SHWIP)
GIN (CLANG)
GIN

THE BULLETS BARELY MAKE A DENT!?
LISTEN, STUBBLY!
WE'LL BE DEFENCE-LESS IF THE CANNON SETS ITS SIGHTS ON US!
SO JUST KEEP MOVING THOSE LEGS!!
SON!
HOW WERE YOU PLANNING TO GET OUT OF HERE!?
HAAH
HAAH
I NEVER EXPECTED THAT GIANT VESSEL TO APPEAR!
THERE'S A MILITARY RAILWAY ON THE EASTERN EDGE OF THE FOREST. IT WAS USED TO BRING IN MATÉRIEL WHEN "WOLFS-SCHLUCHT" WAS BUILT.
WE SHOULD BE ABLE TO MAKE OUR ESCAPE IF THE RAILCAR IS STILL RUNNING!

KURA (SWAY)
ALL RIGHT.
LET'S TAKE OUR CHANCES WI...
...UGH ...!?
ZUKI (THUD)
DO (THUD)

DAMN...
THE BEATING MY BODY TOOK HAS CAUGHT UP WITH ME...
LOADING COM-PLETE!
GASHON (KASHNK)
SON!!

〈FEUER!!〉
DODON (BOOM)
GARA (CLATTER)
Ugh
Young master
Y—
SHUUU (SHOOO)

SEBAS-TIAN!
SHUUU (FWOOOSH)
Ungh ...
GOOD-NESS...
YOU DO LOOK A SIGHT.
YOU SHOULD HAVE SIMPLY LEFT IT ALL TO ME.
UGH!
GOSHI (WIPE)
IT WAS A TERRIBLE BLUNDER, GOING SO FAR AS TO DRESS UP LIKE LADY SULLIVAN...

HURRY IT UP, YOU TWO! WE WILL GET CAUGHT IN THE LINE OF FIRE AGAIN!
HEH!
GOSH!
I DON'T WANT TO HEAR IT.
CERTAINLY NOT FROM SOMEONE WHO WAS AS LATE TO THE PARTY AS YOU.
DO DO DO DO DO DO
THOOM
THERE'S NO DOUBT. HILDE—
NO...! THE ARMY..!
GRI GRLINCH
BUT THEY CANNOT KNOW THEY'RE SHOOTING AT AN IMPOSTOR.
THEY FIRED WITH NO HESITATION WHATSOEVER ...!

...INTENDED TO DISPOSE OF MY LADY FROM THE BEGINNING —!!
GIR (CLENCH)
BA (WHUP)

SO WHERE IS THE NEW-FANGLED "SuLIN" GAS?
RIGHT HERE.
I HAVE APPRO-PRIATED ALL THE SAMPLES.

BA (DASH)

BALDO. SNAKE.
YOU ARE TO GO TO THE RAILWAY WITH DIEDRICH!
USE THE FLARE GUN TO SIGNAL THE DIRECTION TO WHICH FINNY SHOULD HEAD.
YES, SIR!
—SAYS OSCAR.

DIEDRICH, YOU TAKE CARE OF THIS.
PE (TOSS)
EH? HOW COULD Y—
WE'LL BE ANNIHILATED IF I DROP IT!

DO (THOOM)
DO
DO
DO
DO
DO
DO
YOU AND I WILL DO SOMETHING ABOUT THAT PANZER...
...SEBAS-TIAN.
VERY GOOD, SIR.

HOW COULD YOU FOIST THE MOST TROUBLE-SOME ITEM OF ALL ONTO ME!?
LIKE FATHER, LIKE—
I TRUST YOU IMPLICITLY. (WOODEN)
HE Y!

キキッ
KIKI (SCREECH)

DO
DO
DO
DO
DO
(THOOM)
WHAT ARE YOU —!?
NO NEED TO WORRY, MISTER!
THE YOUNG MASTER'S GOTTA HAVE A PLAN.
AND ANY-WAY!
OUR BUTLER'S ...
...SUPER-MAN!

CERTAINLY NOT.
I AM AGGRIEVED THAT I NEGLECTED TO PREPARE A SPARE PAIR OF SHOES.
AS A BUTLER, I SIMPLY CANNOT ALLOW MY MASTER TO GO ABOUT ON BARE FEET.
MORE-OVER—
PATA (BRUSH)
HEY.
YOU CAN LET ME DOWN NOW.
DO
WHY, YOU ...!
MUKAA (ARK)
YOU HAVE DONE SUCH A MARVELOUS JOB OF IMPERSONATING THE EMERALD WITCH WITH YOUR PETITE FRAME, WE MUST NOT LET IT GO TO WASTE...
...SO DO TRY TO MAINTAIN YOUR ELEGANT COMPORTMENT...
...MY LADY.
I JEST. I JEST.
NOW, YOUNG MASTER.

I COM-
MAND
YOU!

DESTROY THE PANZER!!
YES, MY LORD.

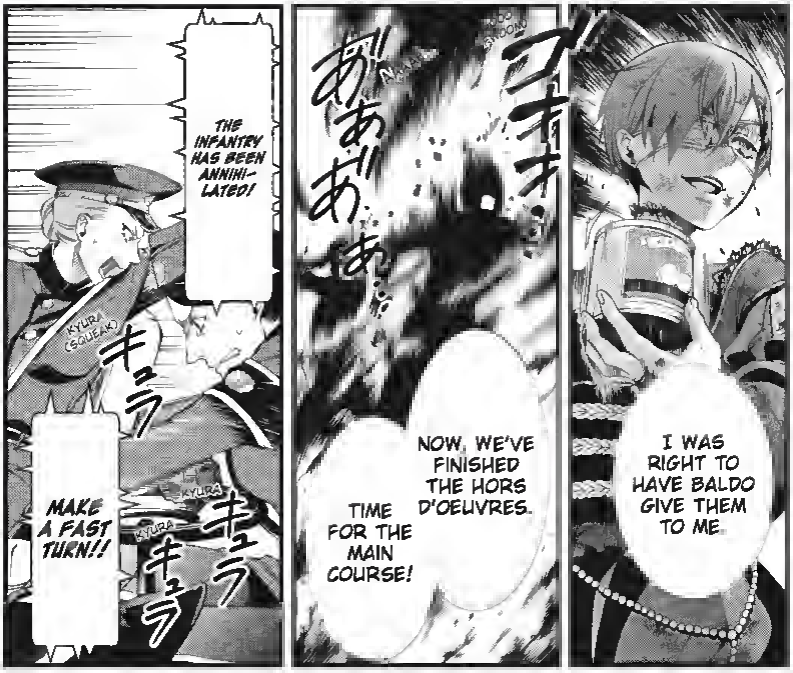
PREPARE TO FIRE THE MACHINE GUNS.
HMPH! WHAT MAKES YOU THINK YOU TWO CAN MOUNT A COUNTERATTACK AGAINST US!?
DO (RUMBLE)
DO
DO
DO
DA (RATTA)
DA
DA
DA
DA
DAN (STOMP)
DO (SLAM)
DO
I SEE.
IT CAN ATTACK FROM EVERY DIRECTION.

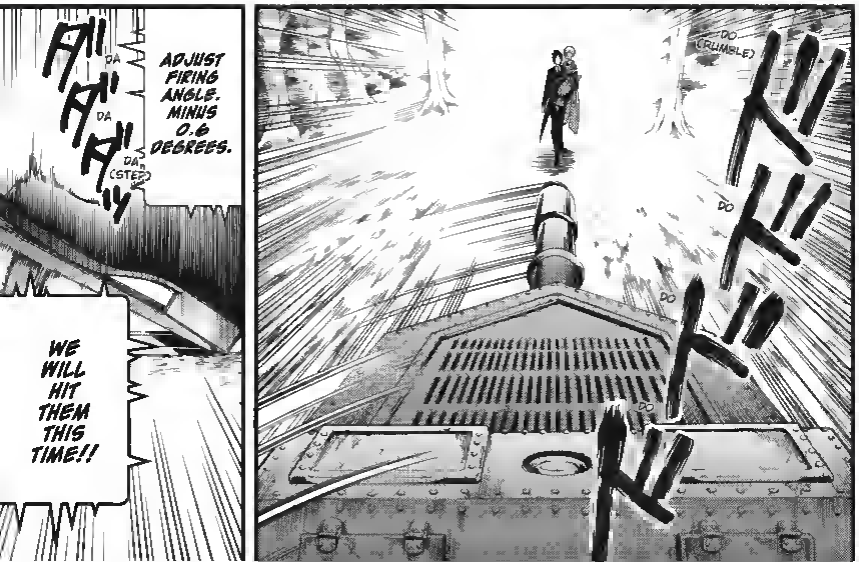
GO
(WHUUD)
!
GIN
(BANG)
!
GIN
(BANG)

DON
THE INFANTRYMEN ARE MAKING A NUISANCE OF THEMSELVES AS WELL.
THE ARMOUR IS MUCH THICKER THAN I HAD IMAGINED.
DON (CLANG)
WHAT'S WRONG!?
DON
A PLACE WITHIN THAT GIANT FRAME THAT NEED NOT BE PROTECT-ED—
THAT WOULD BE...
DO (THOOM)
DO
DO
DO
I'M CERTAIN THERE ARE SPOTS ON THE BODY THAT HAVE BEEN THINNED TO REDUCE ITS MASS.
IF THAT WERE THE CASE, THE PANZER WOULD BE SO HEAVY, IT WOULDN'T BE ABLE TO PROPEL ITSELF AT THAT SPEED.
I FIND IT HARD TO BELIEVE THAT THE ENTIRETY OF THAT GIGANTIC BODY IS COVERED IN STEEL.
YES, SIR.
FIRST, LET'S SCATTER THE FRUIT FLIES.
GET NEAR THE SIDE OF THE PANZER AGAIN.
SEBAS-TIAN.

INCOMING!!
DA
DA
DA
DA (STOMP)
DA (WHIP)
DA (CLEAR)
!?

SUTO (TMP)
WHA—!?
HE JUMPED OVER—!?
=PLOP=
PIC (FZZZ)
DOGO (BOOM)
KA (FLASH)
GYAAAAH!


I WAS RIGHT TO HAVE BALDO GIVE THEM TO ME.
NOW, WE'VE FINISHED THE HORS D'OEUVRES.
TIME FOR THE MAIN COURSE!
THE INFANTRY HAS BEEN ANNIHILATED!
KYURA (SQUEAK)
MAKE A FAST TURN!!


ADJUST FIRING ANGLE. MINUS 0.6 DEGREES.
DA (STEP)
WE WILL HIT THEM THIS TIME!!
DO (RUMBLE)

GON (GAK)
HERE IT COMES, SEBASTIAN!
FOOLS! THEY'RE DASHING STRAIGHT TOWARD US!
NOW GO!
DASH
〈FEUER!!〉

BOOM

GIAN
CKICK!
ナイ

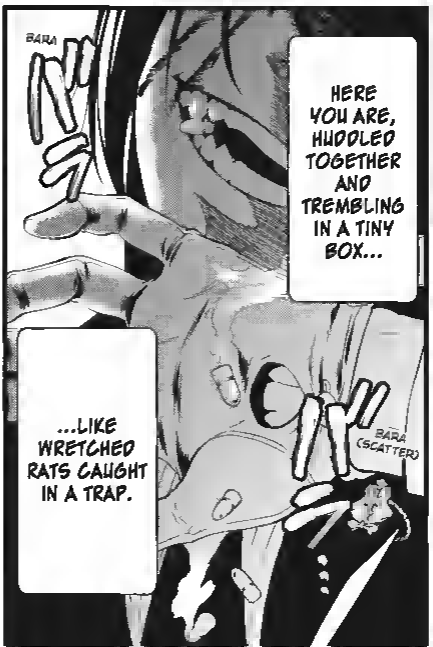
KYAAH!
DOGO (WHAMO)
UGH!
WHERE HAVE THEY G—
WHAT'S GOING ON!?
MEKI (TIP)
BAKI
BAKI (CREAK)
BAKI
PARA (SPRINKLE)
PARA
HYOKO (POP)
THE YOUNG MASTER WAS RIGHT.
THE UPPER HALF IS INDEED *THIN AND MALLEABLE*.
MEKI (TEAR)

BAN
BAN (SLAM)

UWAAAAAAH!!
GAN (SLAM)

HAA (PANT)
HAA!?
チン
CHIN (CLINK)

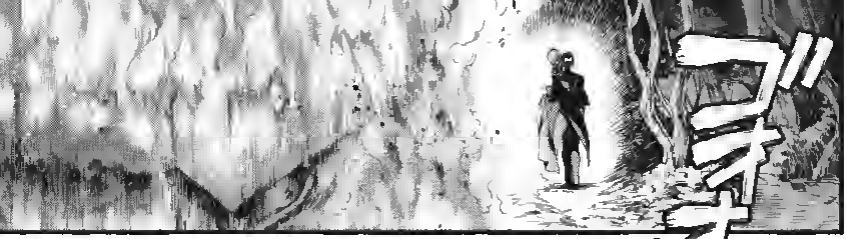
HA HA...
ARE YOU A MONSTER...!?
AND TO YOU POOR AND HUDDLED MASSES...

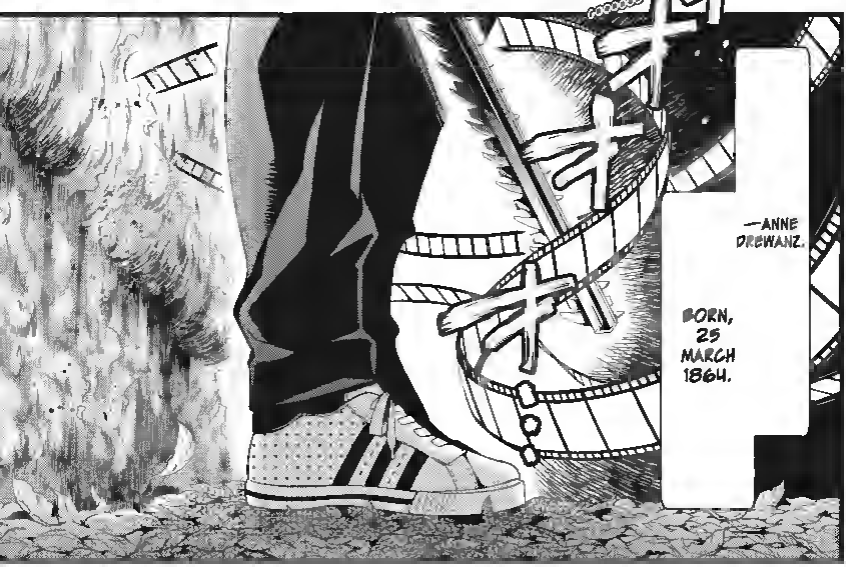

BARA
HERE YOU ARE, HUDDLED TOGETHER AND TREMBLING IN A TINY BOX...
...LIKE WRETCHED RATS CAUGHT IN A TRAP.
BARA (SCATTER)

HEH.
HEH.
HEH
MY, MY...

...I DELIVER TO YOU THESE SPECIAL PROVISIONS PREPARED BY OUR HOUSE CHEF.
GOTO
... COURTESY OF MY MASTER...
GOTO (CLUNK)
I DO HOPE YOU WILL ...
...SAVOUR THEM TO YOUR HEARTS' CONTENT.

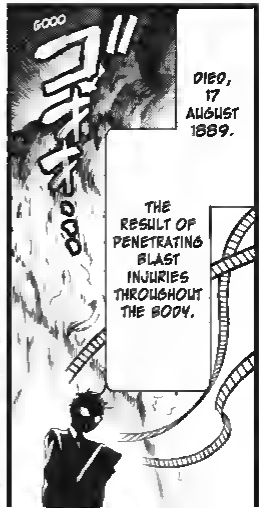
GOOOOH (HOOM)
NOW, RATHER THAN A "RUNNING BATTLE-SHIP"...
...IT'S MORE OF A "RUNNING OVEN," HMM?
HA!
GYAAAAH!
QUITE!
DON (BOOM)


ゴォォ


GOOOOO
—ANNE DREWANZ.
BORN, 25 MARCH 1864.

DEVILS MAY HAVE PRETTY FACES, BUT THEIR DEEDS ARE NOTHING SHORT OF NASTY.
WHAT SHOULD WE DO, SASCHA?

ANNE
Birth
Adopted Children
RE-MARKS—
TON (THIEF)
NOTHING IN PAR-TICULAR.


GOOO
DIED, 17 AUGUST 1889.
THE RESULT OF PENETRATING BLAST INJURIES THROUGHOUT THE BODY.

I COULDN'T HELP MYSELF. I'M TERRIBLY INTRIGUED BY THE MEMORANDUM FROM THE BRITISH BRANCH OFFICE.
FORGIVE ME, HERR LUDGER.
SUTO
I ENDED UP HAVIN' A CONVERSATION WITH MYSELF!

NN?
WHA—!? HEY!
WHAT ARE YOU DOING ALL THE WAY OVER THERE!?

I THINK THIS IS ALL ABOUT TO GET VERRRY INTER-ESTING!

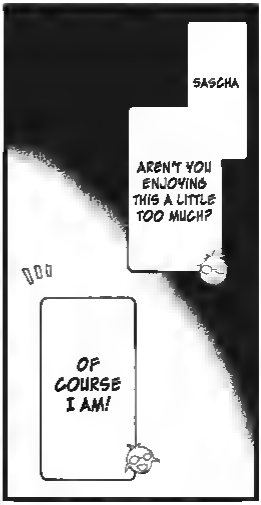
Black Butler

Chapter 103

At midnight: The Butler, Fate Unknown

I THINK THIS IS ALL ABOUT TO GET VERRRY INTERESTING !!

AFTER ALL, HERR LUDGER!
THIS IS GREAT BRITAIN VERSUS GERMANY!
AREN'T YOU GETTING EXCITED JUST THINKING ABOUT WHAT'LL HAPPEN NEXT?


SASCHA
AREN'T YOU ENJOYING THIS A LITTLE TOO MUCH?
!!!
OF COURSE I AM!

GOOD EVENING
HEY HEY!
HOW DO YOU THINK IT WILL PLAY OUT, HERR LUDGER?
I PREDICT ...
YEAH, YEAH. WE'LL DISCUSS THAT LATER!
FIRST, WE HAVE TO FIGURE OUT HOW TO GET RID OF THAT DEVIL.
THERE CAN'T BE TOO MANY GRIM REAPERS WHO ENJOY THEIR WORK THE WAY YOU DO.
I LOVE IT!
I'M SO GLAD I BECAME A GRIM REAPER!
HUH!?
HIS CONTRACTOR IS MALE, PER THIS MEMO
ARE YOU FOR REAL!?
SO THAT GIRL'S THE ONE, HUH?
NO.
SINCE HIS CONTRACTOR IS THERE WITH HIM...
...I THINK WE CAN LEAVE HIM ALONE FOR THE MOMENT
HIS PERSONAL HISTORY INTRIGUES ME.

EARL PHANTOM-HIVE.
HE WHO UNDERTAKES THE DIRTY WORK OF THE BRITISH ROYAL FAMILY—
ヒュ
BA (WHIP)
!?
YOUNG MASTER?
AZOWA (CHILL)

THOSE CLOTHES ...!
ARE THEY GRIM REAP-ERS!?
!
HE NOTICED US!
ISN'T IT 'COS HE'S MADE A CONTRACT WITH A DEVIL AND ALREADY HAS ONE FOOT IN THE COFFIN?
HUMANS NEAR "DEATH" ARE PRONE TO NOTICING US, SEEING AS WE'RE ESSENTIALLY "DEATH ITSELF."
YOU'RE RIGHT UPON CLOSER EXAMINATION HE IS A BOY
...IT RUNS IN THE FAMILY.
Claudia Phantomhive
b 5 Apr, 1830
d 13 July, 1866
Cedric K Ros
b 25 Mar
d 28 Jan
Vincent Phantomhive
b 13 June, 1851
d 14 Dec, 1885
... MAYBE ...
OR...
CHIRA (PEEK)

YOU DON'T SAY!
THIS JUST KEEPS GETTING BETTER AND BETTER!
FU VANISHED
!!
SASCHA.
IT'S NEARLY TIME FOR OUR NEXT RETRIEVAL.
'KAYYY!
HIRA
HIRA
ヒラ
ヒラ

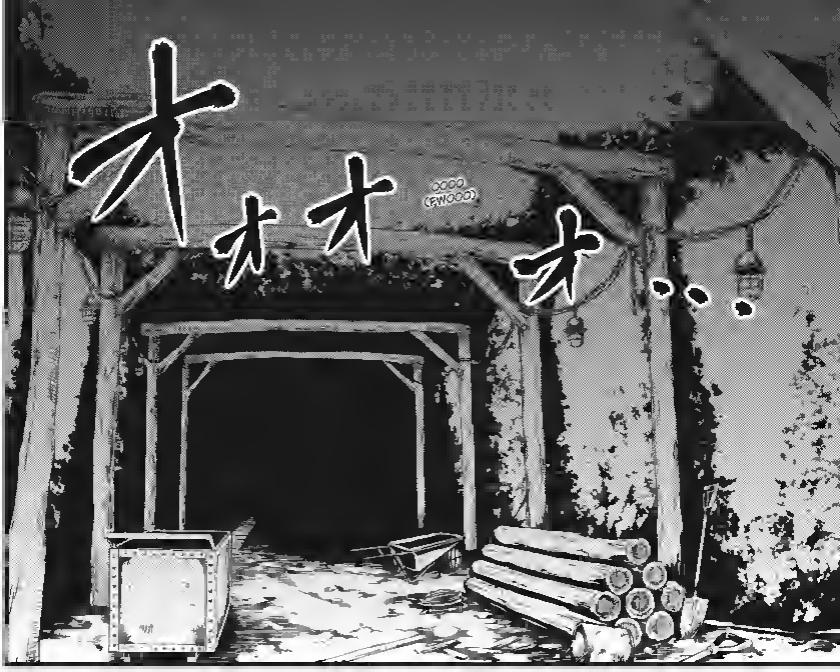
.....
COME.
LET US HURRY.
RIGHT ...
THEY'RE GONE...
I MUST SAY I MUCH PREFER THEM TO THE BRITISH VARIETY, SEEING AS THEY REFRAINED FROM MEDDLING WITH US...
THAT LOT IS GUARANTEED TO APPEAR IN THE EVENT OF ANY HUMAN DEATH.
GA KIN (CLANG)

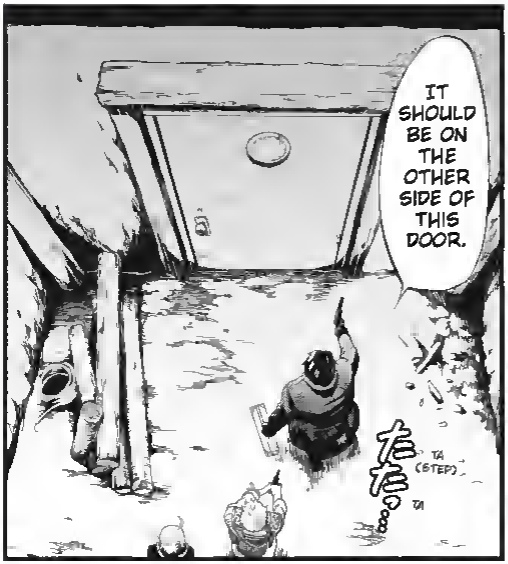
I AM AT A DISADVANTAGE IN CLOSE COMBAT.
BEST TO FALL BACK AND—
DA CRASH
WHO... IS HE!?
HE IS CLOSING IN WITHOUT A SOUND!!

KIRA (GLINT)
キラッ
DAMN!
THE SNIPER ...!
BAN (BLAM)
!!
I HAVE NO CHOICE BUT TO RETREAT FOR NOW.
BA (DASH)
JYARI (CRUNCH)
GIRI (CLENCH)

MY, MY.
I REALLY AM NO MATCH FOR OLD AGE.
BASHA (SPLASH)
バシャ
バシャ
MISTER TANAKA!
ALL RIGHT, ARE YOU!?
QUITE ALL RIGHT, THANK YOU!
KACHIN (CLINK)
カチン
HAAH..
HAAH
WHEW...
HMM...?
HMM (WEIRD)
SHOULD I GO AFTER HER?
NO.
BEST NOT TO CHASE HER TOO FAR.

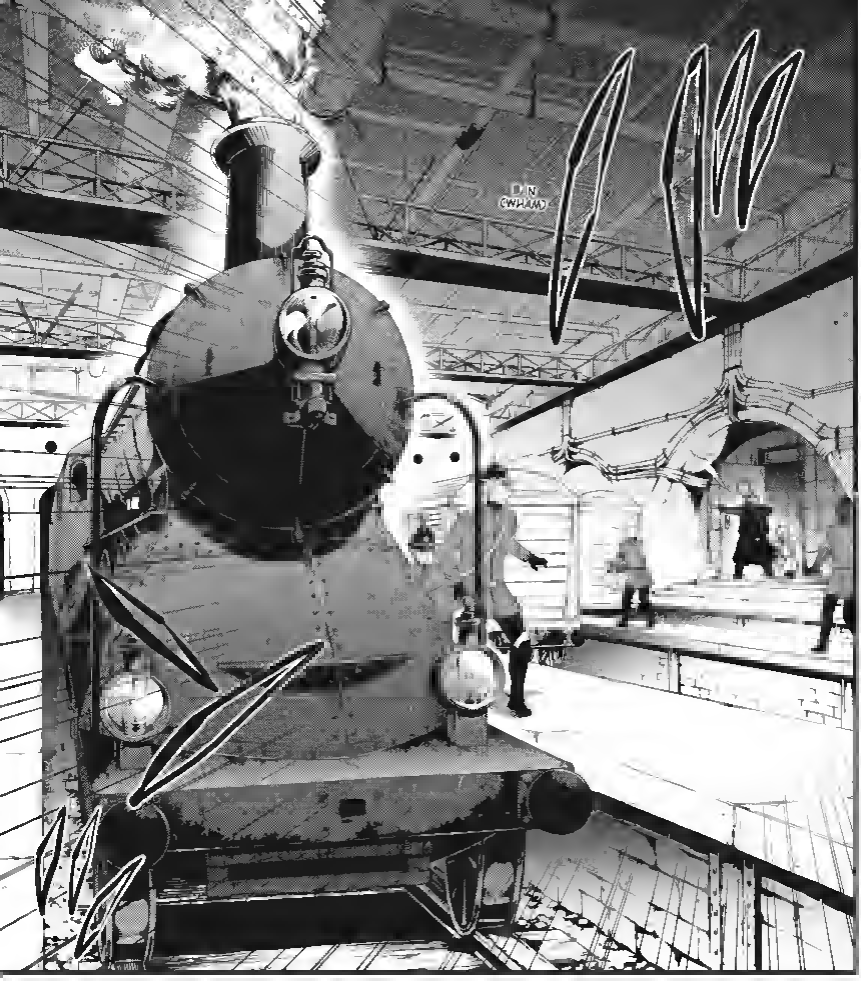
ヒュン
HYUN
ヒュン
HYUN
パァ
PAA
(FLASH)
パァ
PAA
LET'S HURRY ON.
YES, SIR!
THE YOUNG MASTER IS SIGNALLING US TO ALTER COURSE...
SOMETHING MUST HAVE HAPPENED.


オォオォ
OOOO
(PIWOOD)
オ・・・

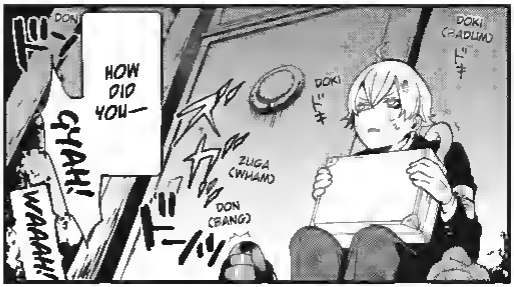

IT SHOULD BE ON THE OTHER SIDE OF THIS DOOR.
たた。
TA
(STEP)
TA

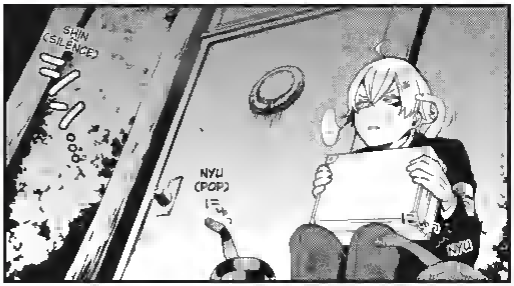
SHURURURL (SLITHER)
SOME-ONE'S INSIDE.
I CAN HEAR THE FOOTFALLS OF ABOUT SIX...OR SEVEN HUMANS.
—SAYS OSCAR.
WAIT.
YOU CAN TELL THAT!?
LITTLE PHANTOMHIVE HAS HIRED A MOST PECULIAR SERVANT.

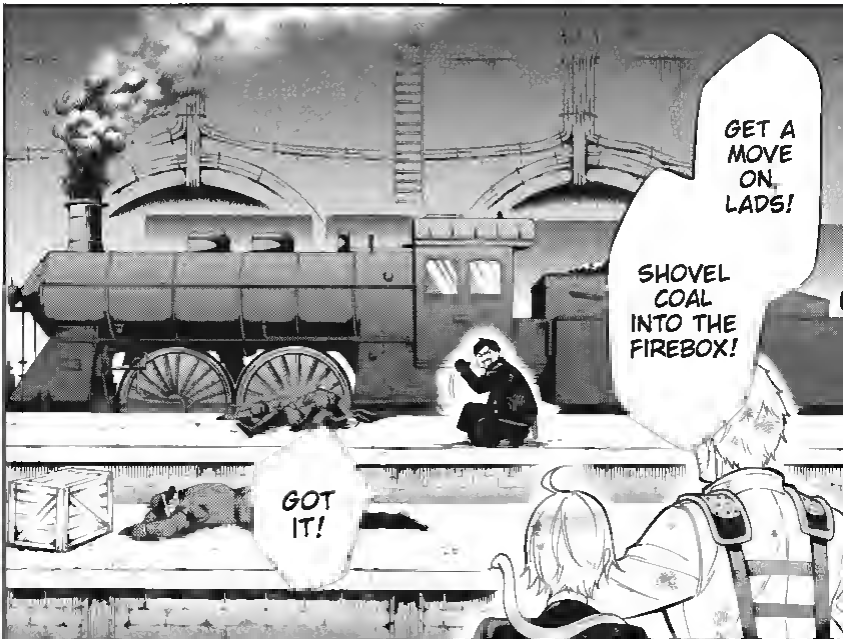
HEH!
I SEE HIS TASTES IN PERSONNEL RUN DIFFERENTLY FROM HIS FATHER'S.
(WHOOO)
WE MAY BE ABLE TO MOVE THE LOCOMOTIVE RIGHT AWAY.
...WHICH IS FORTUNATE FOR US.
THAT MEANS THIS PLACE IS STILL BEING USED...
SLI (SWF)
LET'S GO, STUBBLY!
GOTCHA.
ZUI (SHOVE)
EEP...
STAY HERE AND GUARD THIS.


I-INTRU-DERS!?
GYAH!

GACHA (KACHAK)
ガチャ
ALL DONE.
THAT WAS QUICK.
ALL RIGHT.
—SAYS OSCAR.


DON!
HOW DID YOU—
GYAH!
WAAAH!
ZUGA (WHAM)
DON (BANG)
DOKI (=ADUM)
DOKI
DOKI


SHIN (SILENCE)
NYU (POP)
DOKI


GET A MOVE ON, LADS!
SHOVEL COAL INTO THE FIREBOX!
GOT IT!

!
FINNY! EVERYONE ALIVE!?
BATA (STOMP)
BATA
MISTER BALDO!
YES!
BATA
HOH!
SHURU (SLITHER)
KEATS SEEMS TO HAVE BEEN A USEFUL GUIDE.
—SAYS EMILY.
FINNY, OPEN THE DOOR!
BATA
MEY-RIN, SNAKE, YOU TWO MAKE SURE EVERY-THING'S OILED UP 'N' READY TO GO!
YES, SIR!

ALL RIGHT.
LADY SULLIVAN, PLEASE STAY HERE.
Hm!
TAKE CARE OF HER, MISTER TANAKA!
!?????
GI
GI
GI
GI (CREAK)

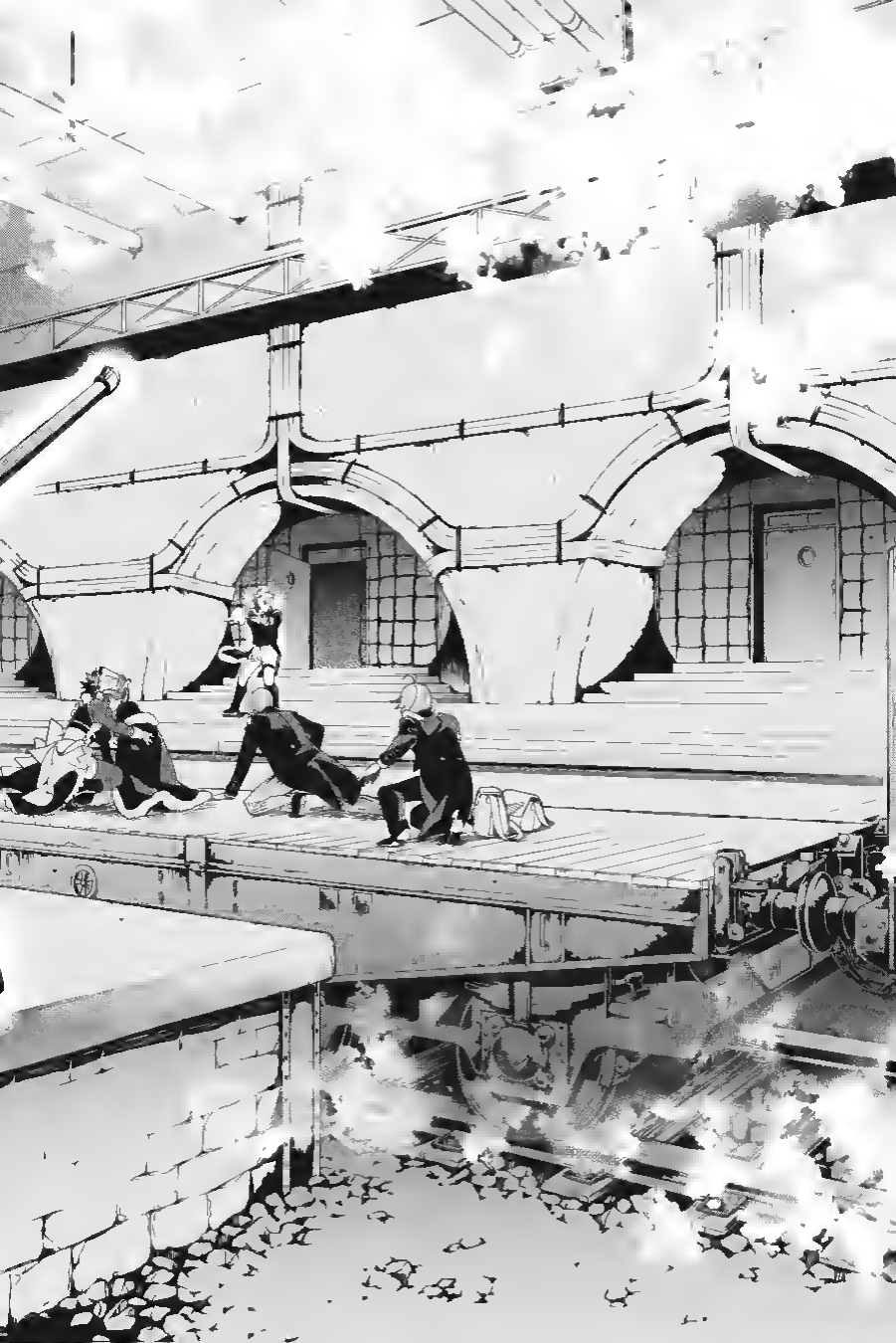
WE'RE DONE OILING, WE ARE!
BAKI (SNAP)
GA (RUMBLE)
GASHAN (CLANK)
THE DOOR'S OPEN!
GU (TUG)
GOOD!
WE'RE LEAVING NOW!!

ボボボ
BOOOO (BWOOOM)
プシャア (PSSHH)

ガタン
GATAN (KATLINK)
GET ON, FINNY!
GATAN
ガタン
GOTON (KATONK)
ゴトン
GATAN
ガタン
GOTON
ゴトン
!!
HA (GASP)
GUI (TUG)

MY LADY!
HAAH...
HAAH
WOLF!?
JYA (CHAK)

DON
(BLAM)
LADY SULLI-VAN!!



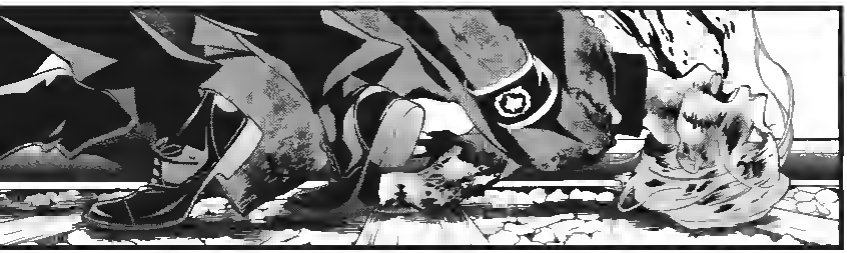
WOL-
FRAM...
YOU
TRAI...
DOSA
(THUD)
...TOR
...

FU
FU
(PANT)
FU
GASHAN
(CLANK)
GATAN
(GATHUNK)
GATAN
WOLF
...
WHY
...?
DA
(DASH)

MY LADY!!
GATAN (GATHUNK)
ガタ-ン
...FOR LYIHG TO YOU ALL THIS TIME...!
I'M SORRY...
GATAN
ガタ-ン
ガタ-ン
GATAN
YOU NEED NEVER FORGIVE US!
DESPISE US IF YOU LIKE!
GATAN
ガタ-ン

GATAN
GATAN
GATAN
BUT!
MY LADY!
YOU!
YOU ARE—

TRAITOR...
HAAH!
HAH!
DIE!!
BAL (WHIP)
EMERALD WITCH!
OH DEAR.
IT WOULD SEEM A STRAY INGREDIENT HAS FOUND ITS WAY OUT OF THE OVEN.
ZU (THRUST)
THE TEMPERATURE MUST NOT HAVE BEEN HIGH ENOUGH.



GU COUGH!
BOTATA (CRIP)
MY LADY ...
KOFF!
YOU'RE ...
NO, LADY SULLIVAN!
WOLF!!
WOLF!!
GATAN (GRATHUNK)

NÖT A WITCH.

YOU'RE JUST AN ORDINARY GIRL.

WOOOLF!!

To be continued in **Black Butler 22**

Black Butler
黒執事

Downstairs

Wakana Haduki
7
Saito Torino
Tsuki Sorano
Chiaki Nagaoka
Asakura
*
Takeshi Kuma
*
Yana Toboso

Adviser

Rico Murakami

•

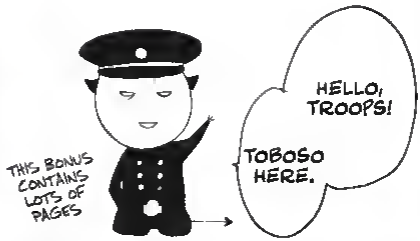
Special Thanks

Akira Suzuki

and You!

Black Butler

DOWNSTAIRS WITH BLACK BUTLER VIII



THOUGH I HAVEN'T BEEN ABLE TO INCLUDE EVERYTHING I'VE LEARNED...
I FOUND GERMANY MORE INTERESTING THE MORE I RESEARCHED IT!
FAIRY TALE ROUTE
NOW THAT I THINK ABOUT IT, BLACK BUTLER HAS HAD MANY ARCS...
...BUT THE EMERALD WITCH ARC IS THE FIRST ONE THAT TAKES PLACE IN GERMANY!

I THANK EVERYONE WHO SENT IN THE CHARACTER POLL POSTCARDS!
THIS IS THANKS TO ALL YOUR SUPPORT!
BLACK BUTLER HAS FINALLY MADE IT PAST ONE HUNDRED CHAPTERS!

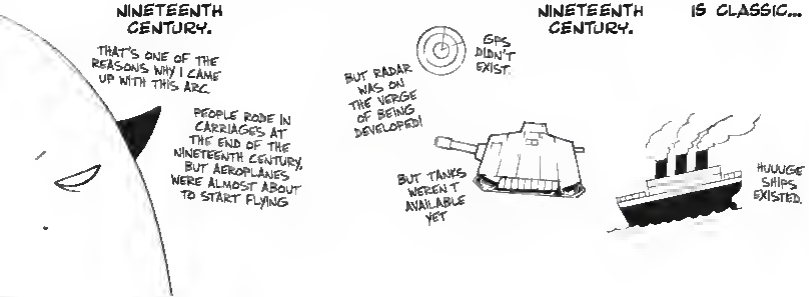
BOTH MUSTARD GAS AND SARIN GAS PROTOTYPES ALREADY EXISTED AT THE END OF THE NINETEENTH CENTURY.

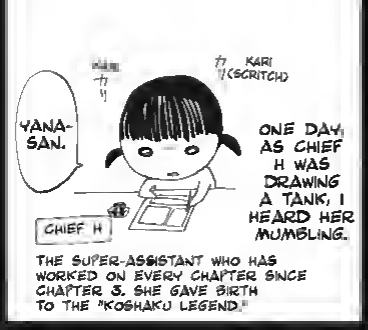
BUT THERE WERE A LOT OF SURPRISES TOO. I DID A LOT OF "THEY ALREADY HAD THAT BACK THEN!?"

I FOUND OUT THAT THE STUFF WE TAKE FOR GRANTED THESE DAYS DIDN'T EVEN EXIST IN THAT TIME.

...BUT IT WAS DIFFICULT WITH BLACK BUTLER SINCE THOSE LATEST TECHNOLOGIES HAD TO EXIST AT THE END OF THE NINETEENTH CENTURY.

"WHAT SEEMED LIKE A SUPERNATURAL PHENOMENON TURNED OUT TO BE THE LATEST TECHNOLOGY" IS CLASSIC...


THAT'S ONE OF THE REASONS WHY I CAME UP WITH THIS ARC.
PEOPLE RODE IN CARRIAGES AT THE END OF THE NINETEENTH CENTURY, BUT AEROPLANES WERE ALMOST ABOUT TO START FLYING
GPS DIDN'T EXIST.
BUT RADAR WAS ON THE VERGE OF BEING DEVELOPED!
BUT TANKS WEREN'T AVAILABLE YET
HUUUGE SHIPS EXISTED.


KARI (SCRITCH)
YANA-SAN.
CHIEF H
ONE DAY, AS CHIEF H WAS DRAWING A TANK, I HEARD HER MUMBLING.
THE SUPER-ASSISTANT WHO HAS WORKED ON EVERY CHAPTER SINCE CHAPTER 3. SHE GAVE BIRTH TO THE "KOSHAKU LEGEND."

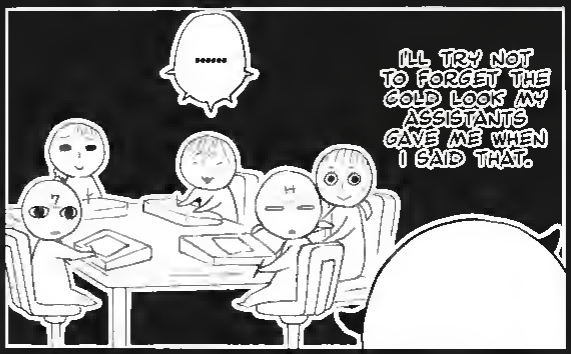
HMM...
DRAW THE VILLAGE FREEHAND...
MY ASSISTANTS SEEMED TO BE HAVING A TOUGH TIME.
...BUT USE RULERS WHEN DRAWING THE FACTORY AND TANKS.
THE BACKGROUNDS FOR THIS ARC WERE BOTH FANCIFUL, LIKE THE WITCH'S VILLAGE, AND MODERN, LIKE THE POISON GAS FACTORY AND TANKS...

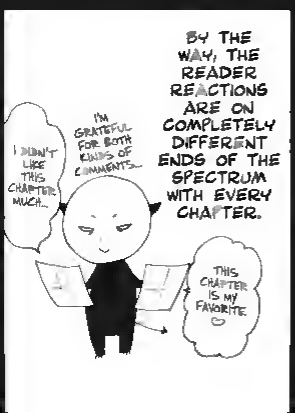
POISON GAS FACTORY GAS TANKS. TANK TREADS. TANK TREAD. GUN BATTERY. TANK TREADS. TANK TREADS. TANK TREADS. TANK TREADS. TANK TREADS. TANK TREADS. TANK
WHEN DID I LAST DRAW THREE-TIER TRAYS AND CHANDELIERS ...?
WHERE'S THE AFTER-NOON TEA?
THE BALL?
THE DECADENT AND ELEGANT LIFE OF THE EVIL ARISTO-CRAT AND HIS BUTLER ...?
URK ...!

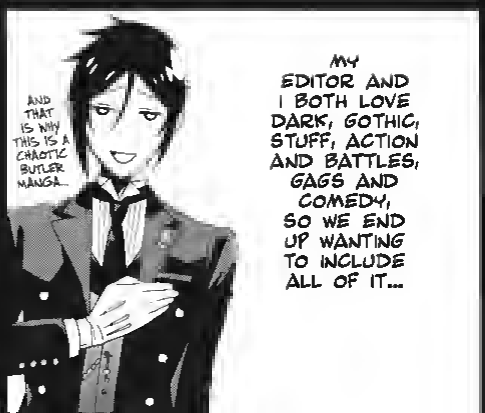
I COULDN'T STOP MYSELF. GIRLS DIDN'T SHOW UP IN THE PUBLIC SCHOOL ARC, SO...
I WANTED TO DRAW GIRLS THIS TIME
WHERE ARE THE HANDSOME DUDES?
THE NEW ARC DOES TAKE PLACE IN A WITCH'S VILLAGE, BUT WHY'RE THE NEW CHARACTERS 99% FEMALE?
FINISHING CHIEF 7
USES COMICSTUDIO. SHE'S CALLED THE MAD DOG OF THE TOBOSO GANG.
IT WAS A FRAUD!
THE RATIO OF ELEGANT TO ZOMBIES WAS ABOUT ONE TO NINE!!
W—
ELEGANT EVENTS LIKE THE PARTY ON THE SHIP AND THE MIDNIGHT TEA PARTY...
WE DID THEM NOT TOO LONG AGO!
COME OOON...
I WANT TO DO TEA PARTIES AND BALLS AGAIN.
REAAALLY?
DOESN'T BELIEVE IT
DRESSES! CORSETS! BALLROOMS!
REALLY! I'LL DO LOTS OF THEM IN GORGEOUS STYLE!
AN ASSORTMENT OF TALL, MEDIUM, AND SMALL.
BUT THE FEMALE CHARACTERS ARE ALMOST ALL TOUGH FEMALE SOLDIERS IN THEIR LATE TWENTIES!!
WHO'D WANNA LOOK AT THEM !!?
7
THEY OBVIOUSLY DON'T BELONG IN A SHOUNEN MANGA!!
I LIKE THEM!!
WHAT'S WRONG WITH FEMALE SOLDIERS!?
A FAN SERVICE ILLUSTRATION THAT ONLY "SERVICES" TOBOSO

BY SHEER FORCE
AFTER THE BUTLER KNOCKS THE TANK DOWN!

I HOPE YOU'LL LOOK FORWARD TO THE NEW ARC!


.....
I'LL TRY NOT TO FORGET THE COLD LOOK MY ASSISTANTS GAVE ME WHEN I SAID THAT.


BY THE WAY, THE READER REACTIONS ARE ON COMPLETELY DIFFERENT ENDS OF THE SPECTRUM WITH EVERY CHAPTER.
I DIDN'T LIKE THIS CHAPTER MUCH...
I'M GRATEFUL FOR BOTH KINDS OF COMMENTS...
THIS CHAPTER IS MY FAVORITE


AND THAT IS WHY THIS IS A CHAOTIC BUTLER MANGA...
MY EDITOR AND I BOTH LOVE DARK, GOTHIC, STUFF, ACTION AND BATTLES, GAGS AND COMEDY, SO WE END UP WANTING TO INCLUDE ALL OF IT...

I CAN'T REMEMBER THE CHARACTERS' NAMES 'COS THERE'RE SO MANY GUEST CHARACTERS IN EACH ARC.

SPEAKING OF LETTERS...

I GET THIS KINDA COMMENT FROM TIME TO TIME.

BUT PEOPLE WANNA EAT SALTY THINGS AFTER EATING SWEET STUFF, RIGHT?

BUT YOU'RE WAY TOO EXTREME...

POTATO CHIPS

FURA

FURA

CAN YOU TAKE CARE OF THE BLACKS ON THIS?

A MEMORABLE (A.K.A. TERRIBLE) NICKNAME WAS...

UHHH, ON THIS...

CHARACTERS ARE CALLED BY NICKNAMES UNTIL EVERYONE REMEMBERS THEIR REAL NAMES.

NICKNAME: YAA-SAN ('COS HE SAYS 'JAA')

NICKNAME: SALLY-CHAN ('COS SHE'S A WITCH)

BUT TO TELL THE TRUTH, THAT HAPPENS WITH US TOO (LOL)— SO...

...THIS RAMEN...

X = INDICATES THE PLACES THAT SHOULD BE PAINTED SOLID BLACK

HE WAS CALLED "RAMEN" 'COS THE SCREENTONE FOR HIS WAIST SASH LOOKED LIKE A PATTERN USED ON RAMEN BOWLS...

THIS HERE

...BUT THAT NAME STUCK, SO HE WAS CALLED "RAMEN" EVEN AFTER HIS CLOTHES HAD CHANGED.

HIS NICKNAME WAS LONGER THAN HIS REAL NAME.

NO. 62 FOR RAMEN.

YO.

RAMEN (LAU)
'COS HIS SCREENTONE PATTERN WAS THAT OF A RAMEN BOWL. WE CALLED HIM RAMEN UNTIL THE RED BUTLER ARC WAS OVER.
CROISSANT (MAURICE)
HIS HAIR STARTS TO LOOK LIKE ONE IF YOU KEEP STARING AT IT.
TAROU KU●DAORE (DAGGER)
'COS HIS CLOTHES HAD SO MANY STRIPES
PRINCE HOTEL (REDMOND)
RED HOUSE
PREFECT: AKA-FURI
ASSISTANT: "SOUNDS LIKE AKASAKA PRINCE HOTEL."
PARAKEET (GRIMSBY)
'COS HIS TOPKNOT LOOKS LIKE A PARAKEET CREST.
POMADE (CLAYTON)
JUST COS HE LOOKS LIKE "HE USES IT"
HA●BURGULAR (RONALD)
ASSISTANT: "I THOUGHT I'D SEEN ORANGE HAIR AND GLASSES BEFORE. HE'S A MCD●NALD'S CHARACTER!"
SHARK (GRELLE)
'COS HIS TEETH ARE SHARK TEETH.
TAKAEDA (WILLIAM)
I GUESS I DON'T NEED TO EXPLAIN BUT HIS MIDDLE NAME IS THE REMNANT OF THIS NICKNAME
GAINING YO SISTER
HERE, LET ME DRAW YOU THE CHARACTERS WHOSE NICKNAMES I STILL RECALL.
THIS IS SUCH A STUPID AGE...
THE ANIME STAFF DREW A PARAKEET IN HIS CHARACTER DESIGN EVEN THOUGH I NEVER MENTIONED THIS...

AND SO ALL SORTS OF CHARACTERS APPEARED, AND ONE HUNDRED CHAPTERS WERE COMPLETED WHILE THIS AND THAT HAPPENED.
THE EARLY DAYS, WHEN ALL OF US WERE PACKED INTO ONE SIX-TATAMI MAT ROOM.
WE HAVE A LITTLE MORE WORKING SPACE NOW
WE'VE COME SO FAR
I TOTALLY FORGET THEIR NAMES WHEN I'M DROWSY
UM... THIS...
...WHITE AND BIG ONE...
THE CHICKEN-HEAD WITH THE MOLE.
YOU MEAN PHIPPS.
YEP
SO FEEL FREE TO READ THE MANGA USING WHATEVER NICKNAMES YOU PREFER, LIKE WE DO...
I LOVE GREAT BRITAIN.
...I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DRAW...
'COS ALL I DO IS DRAW MANGA.
YOU'RE DRAWING IT AGAIN !?
SO MUCH STUFF'S GONE DOWN...
I SOMETIMES DO THIS AT THE WORKPLACE AND STARTLE THE ASSISTANTS.
SO PLEASE KEEP READING BLACK BUTLER!
I'LL KEEP DOING MY BEST!!
TOBOSO IS PSYCHED AND WALKING ON ALL FOURS.
IT'S ALL THANKS TO EVERYONE WHO READS THIS MANGA. (I'LL SAY IT AGAIN 'COS IT'S IMPORTANT.)

Translation Notes

Inside Front and Back Covers

Showa era

The period in Japanese history marked by the rule of Emperor Hirohito. His lengthy reign ran from 1926 to 1989 and so included World War II and its aftermath.

Evacuation

During the last years of World War II, the Japanese government evacuated grade schoolers from urban areas in the countryside in order to avoid wartime destruction as a result of the anticipated bombing of major cities by American forces.

Page 27

Kommandant, kommando

The former is German for "commanding officer," while the latter refers to a military unit led by one such officer.

Page 40

Jam tin grenade

This improvised explosive, like those used by Baldo, was first used in World War I trench warfare by the British army and its allies. It is said that the soldiers resorted to this type of bomb when their supplies of grenades were exhausted. The jam tin grenades were often made from containers of jam or condensed milk left over from the soldiers' rations.

Page 52

Zwölf

This word is German for "twelve."

Page 52

Fionn mac Cumhaill

This legendary Irish hero was head of the Fianna, an independent band of fierce warriors. The exploits of the Fianna under Finn's leadership were recorded in the Fenian Cycle, a collection of tales and poems of Irish myth. The Old Irish word *finn*/*fionn*, from which Fenian is derived, means "white" or "fair."

Page 94

Panzer

This is the German word for "armour." It is also the term for German tanks used in armoured warfare during World War II.

Page 101

Matériel

This French loan word refers to supplies and other equipment used by military personnel.

Page 103

Feuer

The German word for "fire."

Page 117

Foot pedals

The tanks used by Germany in World War II used four pedals to slew, or turn, the gun turrets (where the guns are attached).

Page 125

Abgeschlossen

The German word for "complete."

Page 144

Firebox

To move a steam locomotive, fuel, usually coal, is burned in the train's firebox. The resultant heat from burning causes the water in the boiler to boil, creating the steam needed to propel the vehicle.

Page 145

Oiling up the train

Baldo asks Mey-Rin and Snake to lubricate the parts of the train because not doing so causes galling, or adhesive wear, to the cylinders of the locomotive.

Page 168

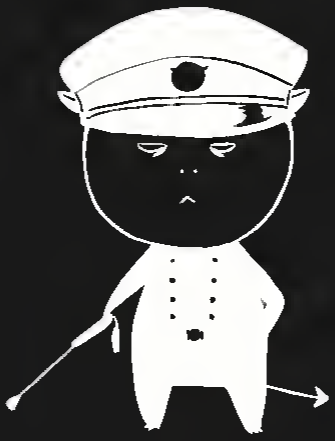
***Kashaku* legend**

"Viscount" is *shishaku* in Japanese, but the first character in the word is the kanji for "child" and can be read as *ko*, hence Tuboso's assistant reading it as *koshaku*.

Page 172

Character nicknames

Tarou Kudane (Dagger) is a reference to Tarou Kudaoto, a symbol of Osaka. This mascot character of a now-closed restaurant sports a bright, red and white striped costume while bearing a drum. Prince Hurel (Redmond) is a reference to the former Akasaka Prince Hotel, which, like Redmond, was known by the nickname "Aka-Puri" (*aka* means "red" in Japanese). Finally, Takaeda (William) in Japanese means "high branches."



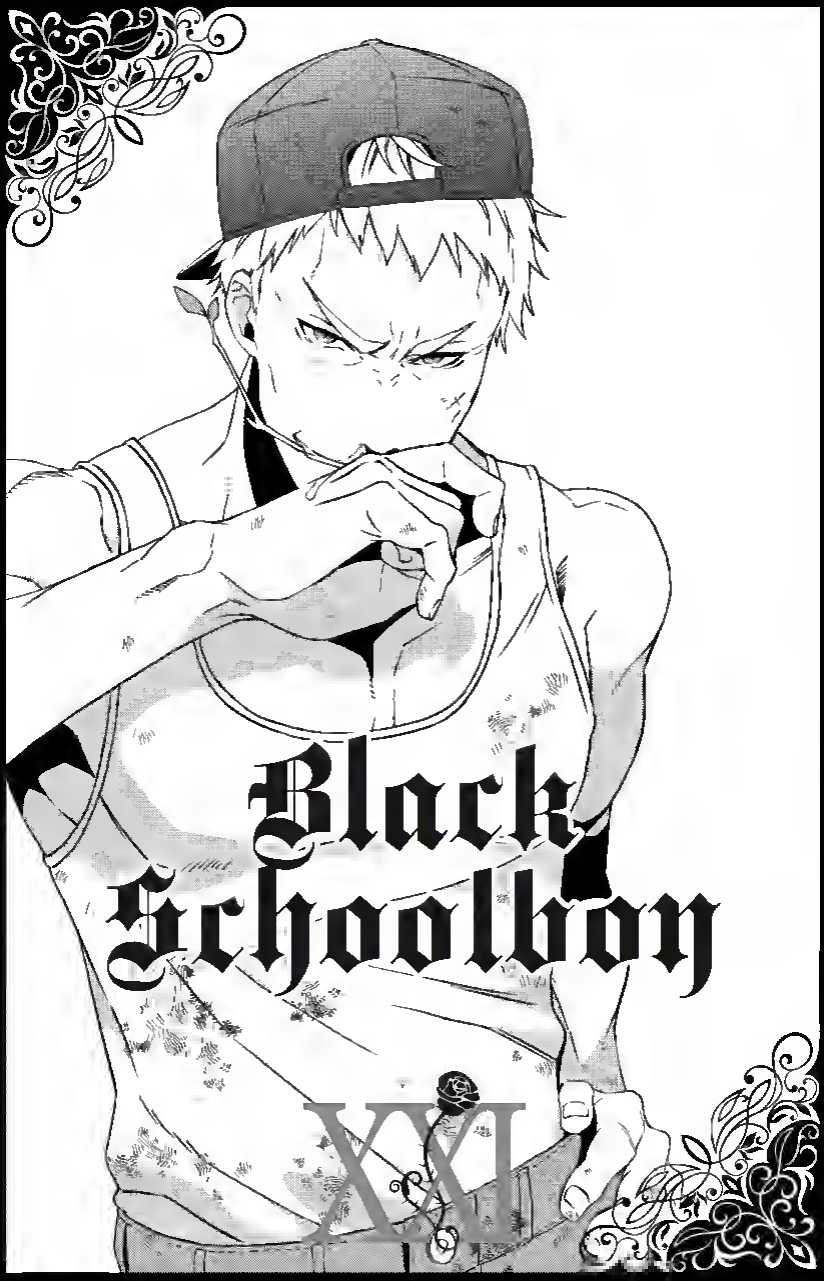
Yana Toboso

Author's note

This series has made it past one hundred chapters! We couldn't have done it without your support. Thank you!

I feel I should be grateful every day for being fortunate enough to work on this series without illness or injury. I don't know how much longer ***Black Butler*** will continue, but I'd like to devote myself even more so the manga can keep making people happy.

And so this is Volume 21!


Black
Schoolboy
XXI

In this time-skip tale, a salaryman, worn down by the constant harassment of his employer, is transported back in time after a failed attempt to take his own life by jumping in front of a train. As a grade-schooler in the early Showa era, his befriends children who have been evacuated to the countryside amidst World War II.

...or something.

BLACK BUTLER 21

Yana Toboso

Translation: Tomo Kimura • Lettering: Alexis Eckerman

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

KUROSHITSUJI Vol. 21 ©2015 Yana Toboso/SQUARE ENIX CO., LTD. First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD. English translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and Hachette Book Group through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10104

www.HachetteBookGroup.com
www.YenPress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: November 2015

ebook ISBN: 978-0-316-39337-9

App ISBN: 978-0-316-39338-6